



Sofort Französisch sprechen

Sprachtraining für die Reise

compact
SILVER LINE



 compact

Begleitbuch



Sofort Französisch sprechen

Sprachtraining für die Reise

Maud Lescoffit

© Compact Verlag GmbH
Baierbrunner Straße 27, 81379 München
Ausgabe 2014
8. Auflage

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise,
nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages gestattet.

Chefredaktion: Dr. Matthias Feldbaum
Redaktion: Gesa Füßle
Fachkorrektur: Martine Delaud
Produktion: Ute Hausleiter
Titelabbildung: shutterstock.com, Perig
Umschlaggestaltung: Hartmut Baier

ISBN 978-3-8174-7605-3
7276054/8

www.compactverlag.de

Dieser Audio-Sprachkurs führt Sie schnell und unterhaltsam in die französische Sprache ein. Ob im Restaurant, im Supermarkt, im Hotel oder am Flughafen – durch die Dialoge auf der Audio-CD zu wichtigen Situationen im Alltag und unterwegs sind Sie für Ihre Reise bestens gerüstet. Die gebräuchlichsten französischen Wörter, Wendungen und Sätze lernen Sie durch Zuhören, Nachsprechen und Nachlesen in 90 Minuten ganz nebenbei.

„Sofort Französisch sprechen“ besteht aus acht thematisch gegliederten Lerneinheiten mit insgesamt 36 Tracks. Hören Sie sich die Dialoge genau an und sprechen Sie in der Sprechpause die einzelnen Redeabschnitte nach. Zur Orientierung können Sie die Texte im Begleitheft mit- und nachlesen. Durch die treffende Übersetzung der Dialoge im Begleitheft verstehen Sie immer gleich, worum es geht. In einigen Fällen ist die Übersetzung nicht wörtlich, sondern sinngemäß angegeben, damit auch der deutsche Text lebensnah und lebendig ist.

Zur Unterstützung finden Sie im Begleitbuch einen einführenden Abschnitt mit wichtigen Wendungen, auf die Sie immer wieder schnell zurückgreifen können. Listen mit zusätzlichen Vokabeln zu wichtigen Themen runden den in den Dialogen eingeführten Wortschatz ab. Die Substantive sind in diesen Listen mit Artikel und Genusangabe aufgeführt, damit sie ohne Nachschlagen angewendet werden können. Außerdem finden Sie im Anhang des Begleitbuches eine praktische Grammatikübersicht mit den grundlegenden Regeln.

Viel Spaß und Erfolg!

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|---------------------------|------------------------------|--|
| Wichtige Wendungen | | 6 |
| 1. Erste Gespräche führen | | |
| Track 1A | Enchanté! | Sich begrüßen, sich vorstellen und sich verabschieden 10 |
| Track 1B | D'où venez-vous? | Über die Herkunft sprechen 11 |
| Track 1C | Pardon? | Bei Verständigungsproblemen nachfragen 12 |
| Track 1D | Un rendez-vous | Sich verabreden 13 |
| Track 1E | La rencontre | Sich unterhalten 14 |
| 2. Ausgehen | | |
| Track 2A | Réserver une table | Im Restaurant reservieren 15 |
| Track 2B | La carte, s'il vous plaît! | Im Restaurant bestellen 16 |
| Track 2C | L'addition, s'il vous plaît! | Sich beschweren, um die Rechnung bitten 17 |
| Track 2D | A votre santé! | In der Bar bestellen 18 |
| | | Weitere Vokabeln 19 |
| 3. Reise und Verkehr | | |
| Track 3A | Taxi! | Taxi fahren 20 |
| Track 3B | Voyager en train | Zugfahrkarte buchen 21 |
| Track 3C | A l'aéroport | Einchecken, Fragen bei Flug und Ankunft 22 |
| Track 3D | Au stand d'information | Nach dem Weg fragen 23 |
| Track 3E | Location de voiture | Auto mieten 24 |
| 4. Übernachten und Wohnen | | |
| Track 4A | A l'hôtel | Zimmer reservieren 25 |
| Track 4B | Au camping | Auf dem Campingplatz reservieren 26 |
| Track 4C | A l'auberge de jeunesse | Sich in der Jugendherberge anmelden 27 |
| Track 4D | Location de vacances | Ferienwohnung reservieren 28 |
| | | Weitere Vokabeln 29 |

Inhaltsverzeichnis

5. Einkaufen

| | | | |
|----------|-----------------------------|---|----|
| Track 5A | Au marché | Obst und Gemüse kaufen | 30 |
| Track 5B | Au supermarché | Fragen, wo sich etwas befindet | 31 |
| Track 5C | Est-ce que je peux essayer? | Kleidung anprobieren, nach der richtigen Größe fragen | 33 |
| Track 5D | Au tabac | Nach Zeitungen, Büchern und Schreibwaren fragen | 34 |
| Track 5E | Acheter des souvenirs | Nach Souvenirs und deren Preisen fragen, handeln | 35 |
| | | Weitere Vokabeln | 36 |

6. Bank und Post

| | | | |
|----------|-------------|-----------------------------------|----|
| Track 6A | Le change | Geld umtauschen | 38 |
| Track 6B | A la banque | Reiseschecks einlösen | 39 |
| Track 6C | A la poste | Briefe und Postkarten verschicken | 40 |

7. Unterhaltung und Freizeit

| | | | |
|----------|------------------------|--|----|
| Track 7A | A l'office de tourisme | Sich nach Freizeitaktivitäten erkundigen | 41 |
| Track 7B | Une soirée au théâtre | Konzert- und Theaterkarten kaufen | 42 |
| Track 7C | Au cinéma | Kinokarten kaufen | 43 |
| Track 7D | Au musée | Fragen beim Museumsbesuch | 44 |
| Track 7E | Une excursion à Menton | Einen Ausflug buchen | 45 |
| Track 7F | A la plage | An den Strand gehen | 46 |
| | | Weitere Vokabeln | 47 |

8. Gesundheit und Notfälle

| | | | |
|----------|-----------------|-------------------------------|----|
| Track 8A | Chez le médecin | Befinden beschreiben | 48 |
| Track 8B | Aux urgences | Zur Notaufnahme gehen | 49 |
| Track 8C | A la pharmacie | Medikamente besorgen | 50 |
| Track 8D | Quelle journée! | Verlust von Wertsachen melden | 51 |
| | | Weitere Vokabeln | 52 |

| | | | |
|--------------------|--|--|----|
| Grammatikübersicht | | | 53 |
|--------------------|--|--|----|

Wichtige Wendungen

S'il vous plaît!

Merci!

Oui!

Non!

Peut-être!

Naturellement!

Bonjour!

Bonjour!

Bonsoir!

Bonne nuit!

Salut!

Comment ça va?

Content de vous voir!

Enchanté/e.

Salut!

Au revoir!

A bientôt!

A demain!

Je ne comprends pas.

Pardon?

J'ai compris.

Je ne parle pas ...

Parlez moins vite, s'il vous plaît.

Je n'arrive pas à vous suivre.

Pouvez-vous répéter encore une fois?

Pourriez-vous me l'écrire, s'il vous plaît?

Parlez-vous allemand/anglais?

Qu'est-ce que cela signifie?

Excusez-moi.

Bitte!

Danke!

Ja!

Nein!

Vielleicht!

Natürlich!

Guten Morgen!

Guten Tag!

Guten Abend!

Gute Nacht!

Hallo!

Wie geht es?

Schön, Sie zu sehen!

Freut mich.

Tschüss!

Auf Wiedersehen!

Bis bald!

Bis morgen!

Ich verstehe nicht.

Wie bitte?

Ich habe verstanden.

Ich spreche kein ...

Sprechen Sie bitte langsamer.

Ich kann Ihnen nicht folgen.

Können Sie das noch einmal wiederholen?

Könnten Sie mir das bitte aufschreiben?

Sprechen Sie Deutsch/Englisch?

Was bedeutet das?

Entschuldigung.

Wichtige Wendungen

Je suis désolé.

Ce n'est pas grave.

A l'aéroport.

A l'hôtel ..., s'il vous plaît.

Je m'appelle ...

Je viens de ...

J'ai besoin de ...

Je voudrais ...

Je voudrais un billet pour ...

Je voudrais réserver une table.

J'ai faim/soif.

L'addition, s'il vous plaît.

Je voudrais changer ... euros.

Je voudrais un plan de la ville.

Je voudrais visiter ...

Donnez-moi quelque chose contre ...

Félicitations!

Bon appétit!

demain

aujourd'hui

hier

tout droit

à droite

à gauche

derrière

devant

en haut

en bas

près

loin

Das tut mir leid.

Macht nichts.

Zum Flughafen.

Zum Hotel ..., bitte.

Mein Name ist ...

Ich komme aus ...

Ich brauche ...

Ich möchte ...

Ich hätte gerne eine Fahrkarte nach ...

Ich möchte einen Tisch reservieren.

Ich bin hungrig/durstig.

Die Rechnung, bitte.

Ich möchte ... Euro wechseln.

Ich möchte gerne einen Stadtplan.

Ich möchte ... besichtigen.

Geben Sie mir bitte etwas gegen ...

Herzlichen Glückwunsch!

Guten Appetit!

morgen

heute

gestern

geradeaus

rechts

links

hinten

vorne

oben

unten

nah

weit

Wichtige Wendungen

Fragen

Vous parlez allemand?
Vous comprenez l'allemand?
Vous vous appelez comment?
Qu'est-ce que cela signifie?
Pouvez-vous m'aider?
Où est la cabine téléphonique la plus proche?
Quelle heure est-il?
Comment est-ce que je fais pour me rendre à ...?
Où se trouve la prochaine station-service?
Quelle ligne faut-il prendre pour aller à ...?
Où est l'hôtel ...?
Vous pouvez me recommander un hôtel?
Avez-vous une chambre de libre?
Jusqu'à quelle heure êtes-vous ouvert?
Où est le distributeur de billets le plus proche?
Combien coûte l'entrée?
Quand?
Pourquoi?
Quoi?
Laquelle/Lequel?
Qui?
Comment?
Où?

Sprechen Sie Deutsch?
Verstehen Sie Deutsch?
Wie heißen Sie?
Was bedeutet das?
Können Sie mir helfen?
Wo ist die nächste Telefonzelle?

Wie viel Uhr ist es?
Wie komme ich nach ...?

Wo ist die nächste Tankstelle?

Welche Linie fährt nach ...?

Wo ist das Hotel ...?
Können Sie mir ein Hotel empfehlen?

Haben Sie noch ein Zimmer frei?
Wie lang haben Sie geöffnet?

Wo ist der nächste Geldautomat?

Was kostet der Eintritt?
Wann?
Warum?
Was?
Welche/r?
Wer?
Wie?
Wo?

Wichtige Wendungen

D'où?

Où?

Combien de temps?

Combien de fois?

Avez-vous ...?

Où est ...?

Combien coûte ...?

Connaissez-vous un médecin/
pédiatre?

Où est le commissariat le plus
proche?

Pouvez-vous m'appeler un taxi?

Où sont les toilettes?

Woher?

Wohin?

Wie lange?

Wie oft?

Haben Sie ...?

Wo steht ...?

Was kostet ...?

Kennen Sie einen Arzt/Kinderarzt?

Wo ist das nächste Polizeirevier?

Können Sie mir ein Taxi rufen?

Wo sind hier die Toiletten?

Für den Notfall

Attention!

Prenez garde!

Stop!

Au secours!

Au feu!

Police!

Appelez un médecin!

Appelez une ambulance!

Cet homme/cette femme ne se sent
pas bien!

J'ai mal ici.

On m'a volé ...!

J'ai perdu ...

Je suis en panne.

Appelez la police!

Achtung!

Vorsicht!

Stopp!

Hilfe!

Feuer!

Polizei!

Rufen Sie einen Arzt!

Rufen Sie einen Krankenwagen!

Diesem Mann/dieser Frau geht es nicht
gut!

Hier tut es weh.

Mir ist ... gestohlen worden!

Ich habe ... verloren.

Ich habe eine Panne.

Rufen Sie die Polizei!

1

Erste Gespräche führen

Track 1A

Enchanté!

Thomas Jens: Bonjour madame! Vous êtes Isabelle Roy?

Isabelle Roy: Bonjour. Oui, c'est moi.

Thomas Jens: Je m'appelle Thomas Jens. Je viens d'Allemagne.

Isabelle Roy: Ah, vous êtes Thomas, l'ami de ma sœur! Enchantée de faire votre connaissance.

Thomas: Moi de même. Comment allez-vous?

Isabelle: Très bien. Et vous?

Thomas: Bien, merci beaucoup.

Isabelle: Entrez, s'il vous plaît.

Thomas: Merci.

Isabelle: Ah! Voilà mon mari. Thomas, je vous présente Bernard.

Thomas: Enchanté.

Isabelle: Chéri, je te présente Thomas, l'ami de Nathalie.

Bernard Roy: Bonjour Thomas. Excusez-moi mais je dois partir au bureau.

Isabelle: A ce soir, alors. Salut!

Bernard: A plus tard chérie. Au revoir Thomas.

Thomas: Au revoir. A bientôt!

Sehr erfreut!

Thomas Jens: Guten Tag! Sind Sie Frau Isabelle Roy?

Isabelle Roy: Guten Tag! Ja, das bin ich.

Thomas Jens: Ich heiße Thomas Jens. Ich komme aus Deutschland.

Isabelle: Ach ja, Sie sind Thomas, der Freund meiner Schwester. Freut mich, Sie kennen zu lernen.

Thomas: Gleichfalls. Wie geht es Ihnen?

Isabelle: Sehr gut. Und Ihnen?

Thomas: Gut, vielen Dank.

Isabelle: Kommen Sie bitte herein!

Thomas: Danke.

Isabelle: Ah, da ist ja mein Mann.

Thomas, darf ich Ihnen Bernard vorstellen?

Thomas: Sehr erfreut.

Isabelle: Schatz, darf ich dir Thomas vorstellen, den Freund von Nathalie?

Bernard Roy: Guten Tag, Thomas. Entschuldigen Sie mich bitte, aber ich muss ins Büro.

Isabelle: Also bis heute Abend. Tschüss!

Bernard: Bis später, Liebling. Auf Wiedersehen, Thomas.

Thomas: Auf Wiedersehen. Bis bald!

Track 1B

D'où venez-vous?

Isabelle: Je vous offre un café?

Thomas: Oui, avec plaisir!

Isabelle: Vous avez fait bon voyage?

Thomas: Oui, parfait, merci.

Isabelle: C'est la première fois que vous venez en France?

Thomas: Oui.

Isabelle: Ah, bien! Et vous venez d'où exactement?

Thomas: Je viens de Munich.

Isabelle: Ah, bon? Vous venez du sud de l'Allemagne. Vous n'habitez pas à Frankfort comme ma sœur?

Thomas: Non, non. Et vous, vous êtes originaire de quelle région?

Isabelle: Je suis de Bretagne mais j'habite à Besançon depuis dix ans.

Thomas: C'est une belle ville.

Isabelle: Oui. Vous restez longtemps?

Thomas: Non, je dois partir dans deux jours. J'ai réservé un hôtel à Nice pour une semaine.

Isabelle: C'est fantastique. Je vous souhaite un agréable séjour!

Woher kommen Sie?

Isabelle: Kann ich Ihnen einen Kaffee anbieten?

Thomas: Ja, gerne!

Isabelle: Hatten Sie eine angenehme Reise?

Thomas: Ja, sehr gut, danke.

Isabelle: Sind Sie zum ersten Mal in Frankreich?

Thomas: Ja.

Isabelle: Aha, gut! Und woher kommen Sie genau?

Thomas: Ich komme aus München.

Isabelle: Wirklich? Sie kommen aus Süddeutschland. Wohnen Sie nicht in Frankfurt wie meine Schwester?

Thomas: Nein, nein. Und Sie, aus welcher Gegend stammen Sie?

Isabelle: Ich komme aus der Bretagne, aber ich wohne seit zehn Jahren in Besançon.

Thomas: Das ist eine schöne Stadt.

Isabelle: Ja. Bleiben Sie lange hier?

Thomas: Nein, ich muss in zwei Tagen abreisen. Ich habe in Nizza ein Hotelzimmer für eine Woche reserviert.

Isabelle: Das ist toll. Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

1

Erste Gespräche führen

Track 1C

Pardon?

Isabelle: Vous avez l'heure? Je dois prendre le bus à quatre heures.

Thomas: Pardon?

Isabelle: Je dois prendre le bus à quatre heures pour aller au travail.

Thomas: Pouvez-vous parler un peu plus lentement, s'il vous plaît? Je ne comprends pas.

Isabelle: Excusez-moi! Les Français parlent toujours très vite.

Thomas: Je suis désolé, je ne parle pas couramment. J'ai des problèmes avec le vocabulaire!

Isabelle: Ce n'est pas grave. Vous parlez déjà très bien.

Thomas: Je suis débutant et en plus la grammaire française est difficile!

Isabelle: C'est vrai.

Thomas: Corrigez-moi si je fais des fautes, s'il vous plaît. C'est très important.

Isabelle: Bien sûr. Volontiers.

Thomas: Quelle était votre question?

Isabelle: Quelle heure est-il?

Thomas: Ah, il est 15 heures 45!

Isabelle: Bravo! Vous avez compris!

Wie bitte?

Isabelle: Wie viel Uhr ist es? Ich muss um vier den Bus nehmen.

Thomas: Wie bitte?

Isabelle: Ich muss um vier Uhr den Bus nehmen, um zur Arbeit zu fahren.

Thomas: Können Sie bitte etwas langsamer sprechen? Ich verstehe Sie nicht.

Isabelle: Entschuldigen Sie! Die Franzosen sprechen immer sehr schnell.

Thomas: Es tut mir leid, ich spreche nicht fließend. Ich habe Schwierigkeiten mit dem Wortschatz.

Isabelle: Das ist nicht schlimm. Sie sprechen schon sehr gut.

Thomas: Ich bin Anfänger und außerdem ist die französische Grammatik schwierig!

Isabelle: Das stimmt.

Thomas: Verbessern Sie mich bitte, wenn ich Fehler mache. Das ist sehr wichtig.

Isabelle: Natürlich. Gerne.

Thomas: Wie war Ihre Frage?

Isabelle: Wie viel Uhr ist es?

Thomas: Ach so! Es ist 15 Uhr 45.

Isabelle: Bravo! Sie haben es verstanden!

Track 1D

Un rendez-vous

Isabelle: Est-ce que vous êtes libre demain soir?

Thomas: Demain soir? Oui, pourquoi?

Isabelle: Je voudrais vous inviter au restaurant avec Bernard.

Thomas: C'est très gentil.

Isabelle: Je connais un très bon restaurant.

Thomas: J'adore la cuisine française.

Isabelle: Nous pouvons réserver une table par téléphone.

Thomas: C'est une bonne idée. Où se trouve le restaurant?

Isabelle: Près d'ici, en direction du centre-ville.

Thomas: Ce n'est pas loin de mon hôtel alors.

Isabelle: Je vous donne l'adresse: 3, rue Victor Hugo. Le restaurant s'appelle «Le Bisontin».

Thomas: J'ai un plan de la ville. Je peux regarder. On se retrouve à quelle heure?

Isabelle: A vingt heures?

Thomas: D'accord. A vingt heures devant le restaurant.

Eine Verabredung

Isabelle: Haben Sie morgen Abend Zeit?

Thomas: Morgen Abend? Ja, warum?

Isabelle: Ich möchte Sie mit Bernard in ein Restaurant einladen.

Thomas: Das ist sehr nett.

Isabelle: Ich kenne ein sehr gutes Restaurant.

Thomas: Ich liebe die französische Küche.

Isabelle: Wir können telefonisch einen Tisch reservieren.

Thomas: Das ist eine gute Idee. Wo ist das Restaurant?

Isabelle: Ganz in der Nähe, in Richtung Innenstadt.

Thomas: Dann ist es nicht weit von meinem Hotel.

Isabelle: Ich gebe Ihnen die Adresse: Victor-Hugo-Straße 3. Das Restaurant heißt „Le Bisontin“.

Thomas: Ich habe einen Stadtplan. Ich kann nachschauen. Um wie viel Uhr wollen wir uns treffen?

Isabelle: Um zwanzig Uhr?

Thomas: Einverstanden. Um zwanzig Uhr vor dem Restaurant.

1

Erste Gespräche führen

Track 1E

Une rencontre

Antoine: Salut Thomas! Tu vas bien?

Thomas: Très bien et toi?

Antoine: En pleine forme!

Thomas: Je suis content de te voir!

Antoine: Moi aussi, mon vieux! On ne s'est pas vus depuis longtemps!

Thomas: Depuis deux ans déjà.

Antoine: Excuse-moi de ne pas avoir donné de mes nouvelles. Le temps passe si vite!

Thomas: C'est vrai.

Antoine: Comment va ta famille?

Thomas: Bien, bien, ils te saluent.

Antoine: Oh, c'est gentil. Merci.

Thomas: Et ta femme, elle va bien?

Antoine: Oui. Nous avons eu un bébé.

Thomas: Mes félicitations! C'est un garçon ou une fille?

Antoine: C'est une petite fille. Et tes vacances? Tu profites du soleil!

Thomas: Oui, il fait très beau ces jours-ci.

Antoine: On va prendre un verre?

Thomas: Avec plaisir!

Das Wiedersehen

Antoine: Hallo Thomas! Wie geht's?

Thomas: Sehr gut, und dir?

Antoine: Blendend!

Thomas: Freut mich, dich zu sehen.

Antoine: Mich auch, alter Freund! Wir haben uns seit langem nicht mehr gesehen.

Thomas: Schon seit zwei Jahren.

Antoine: Entschuldige, dass ich mich so lange nicht gemeldet habe. Die Zeit vergeht so schnell.

Thomas: Das stimmt.

Antoine: Wie geht es deiner Familie?

Thomas: Gut, gut – sie lässt dich grüßen.

Antoine: Oh, das ist nett. Danke.

Thomas: Und deiner Frau geht es gut?

Antoine: Ja. Wir haben ein Baby bekommen.

Thomas: Herzlichen Glückwunsch! Ist es ein Junge oder ein Mädchen?

Antoine: Es ist ein kleines Mädchen. Und deine Ferien? Du genießt die Sonne!

Thomas: Ja, zur Zeit ist das Wetter sehr schön.

Antoine: Sollen wir etwas trinken gehen?

Thomas: Mit Vergnügen!

Track 2A

Réserver une table

Isabelle: Tu peux téléphoner au restaurant «Le Bisontin» pour réserver une table?

Bernard: Bien sûr.

Isabelle: Pour demain, vingt heures.

Serveur: Allô, «Le Bisontin», j'écoute.

Bernard: Bonsoir monsieur. Je voudrais réserver une table pour demain soir à vingt heures.

Serveur: Pour combien de personnes?

Bernard: Pour trois personnes. Vous avez une salle non-fumeurs?

Serveur: Naturellement. Je vous réserve une table pour trois personnes, en non-fumeurs.

Bernard: Près de la fenêtre, c'est possible?

Serveur: Ah, je regrette monsieur, c'est déjà réservé. Il reste une table libre en face de la cheminée, si vous voulez.

Bernard: Bien.

Serveur: C'est à quel nom?

Bernard: Roy.

Serveur: Voilà. C'est noté, Monsieur Roy. A demain.

Bernard: Au revoir.

Einen Tisch reservieren

Isabelle: Kannst du im Restaurant „Le Bisontin“ anrufen, um einen Tisch zu reservieren?

Bernard: Natürlich.

Isabelle: Für morgen, zwanzig Uhr.

Kellner: Restaurant „Le Bisontin“.

Bernard: Guten Abend. Ich möchte für morgen Abend um zwanzig Uhr einen Tisch reservieren.

Kellner: Für wie viele Personen?

Bernard: Für drei Personen. Haben Sie einen Nichtraucher-Bereich?

Kellner: Selbstverständlich. Ich reserviere Ihnen einen Tisch für drei Personen im Nichtraucher-Bereich.

Bernard: Haben Sie noch einen freien Tisch am Fenster?

Kellner: Nein, dort ist bereits reserviert. Wenn Sie möchten, gibt es noch einen freien Platz gegenüber dem Kamin.

Bernard: Gut.

Kellner: Auf welchen Namen?

Bernard: Roy.

Kellner: In Ordnung. Ihr Tisch ist reserviert, Herr Roy. Bis morgen.

Bernard: Auf Wiederhören.

2 Ausgehen

Track 2B

La carte, s'il vous plaît!

Bernard: La carte, s'il vous plaît.

Serveuse: Voilà. ...

Serveuse: Vous avez choisi?

Bernard: Oui, nous voudrions commander.

Isabelle: Je prends le menu végétarien.

Thomas: Pour moi, un menu régional!

Bernard: J'aimerais une terrine puis un steak avec des frites.

Serveuse: Et comme boisson?

Isabelle: Un vin rouge.

Bernard: Que recommandez-vous?

Serveuse: Le vin de pays est très bon!

Bernard: Alors nous prenons un pichet de vin de pays. Et une bouteille d'eau.

Serveuse: Et comme dessert?

Thomas: Du fromage, s'il vous plaît.

Isabelle: Pour moi, une glace.

Serveuse: Quels parfums désirez-vous?

Isabelle: Chocolat, vanille, fraise.

Serveuse: Et pour monsieur?

Bernard: Une mousse au chocolat et un café.

Serveuse: Parfait. Merci.

Die Karte, bitte!

Bernard: Die Speisekarte, bitte.

Kellnerin: Bitte sehr. ...

Kellnerin: Haben Sie gewählt?

Bernard: Ja, wir möchten gerne bestellen.

Isabelle: Ich nehme das vegetarische Menü.

Thomas: Für mich das Menu mit den regionalen Spezialitäten!

Bernard: Ich hätte gerne eine Pastete und dann ein Steak mit Pommes frites.

Kellnerin: Und als Getränk?

Isabelle: Einen Rotwein.

Bernard: Was empfehlen Sie?

Kellnerin: Der Landwein ist sehr gut!

Bernard: Dann nehmen wir eine Karaffe Landwein. Und eine Flasche Wasser.

Kellnerin: Und als Nachtisch?

Thomas: Käse, bitte.

Isabelle: Für mich ein Eis.

Kellnerin: Welche Sorten möchten Sie?

Isabelle: Schokolade, Vanille, Erdbeer.

Kellnerin: Und für den Herrn?

Bernard: Eine Schokoladenmousse und einen Kaffee.

Kellnerin: Bestens. Danke.

Track 2C

L'addition, s'il vous plaît!

Bernard: Pardon madame!

Serveuse: Vous désirez?

Bernard: Mon steak est trop cuit.

Serveuse: Oh, mon Dieu! Je vous demande pardon. Je vous apporte une autre assiette immédiatement.

Bernard: C'est très aimable, merci.

Serveuse: C'est absolument normal! ...

Isabelle: Votre plat est bon, Thomas?

Thomas: Excellent. Et le vôtre?

Isabelle: Très bon. Ah, voilà ton plat, chéri!

Serveuse: Excusez-nous encore! Bon appétit. ...

Bernard: L'addition, s'il vous plaît!

Serveuse: Vous payez en liquide, par chèque ou par carte?

Bernard: Avec ma carte de crédit.

Mais! Il y a une erreur dans la somme! C'est 56 euros, pas 46!

Serveuse: Oh, c'est exact. Merci! Je corrige. Voilà, tapez votre code, s'il vous plaît.

Thomas: Je laisse le pourboire sur la table. Au revoir.

Die Rechnung, bitte!

Bernard: Entschuldigung!

Kellnerin: Sie wünschen?

Bernard: Mein Steak ist zu durchgebraten.

Kellnerin: Oh je! Entschuldigen Sie bitte. Ich bringe Ihnen sofort einen neuen Teller.

Bernard: Das ist sehr nett, danke.

Kellnerin: Aber das ist doch selbstverständlich! ...

Isabelle: Ist Ihr Gericht gut, Thomas?

Thomas: Ausgezeichnet. Und Ihres?

Isabelle: Sehr gut. Ah, da kommt ja dein Essen, Schatz.

Kellnerin: Entschuldigen Sie nochmals. Guten Appetit. ...

Bernard: Die Rechnung, bitte!

Kellnerin: Zahlen Sie bar, mit Scheck oder mit Kreditkarte?

Bernard: Mit meiner Kreditkarte. Aber da ist ja ein Fehler in der Rechnung! Es sind 56 Euro, nicht 46.

Kellnerin: Oh ja, das stimmt. Danke! Ich berichtige das. So, bitte geben Sie Ihre Geheimzahl ein.

Thomas: Ich lasse das Trinkgeld auf dem Tisch. Auf Wiedersehen.

2 Ausgehen

Track 2D

A votre santé!

Thomas: Je vous remercie pour ce repas!

Bernard: Tout le plaisir est pour nous.

Thomas: Il y a un bar sympa par ici?

Bernard: Allons chez Franck.

Thomas: A quelle heure ferme-t-il?

Isabelle: Dans une heure.

Thomas: Allons prendre un verre alors!

Isabelle: Bonsoir, un cocktail sans alcool, s'il vous plaît.

Bernard: Thomas, que voulez-vous?

Thomas: Et vous, que prenez-vous?

Bernard: Un armagnac, je vous conseille de goûter, c'est très spécial.

Thomas: Je préfère un cognac.

Serveur: Un cocktail pour madame, un cognac et un armagnac pour les messieurs. Autre chose?

Isabelle: C'est tout. ...

Serveur: Voilà vos boissons. A votre santé!

Isabelle: Santé.

Thomas: A la vôtre. C'est moi qui vous invite cette fois.

Zum Wohl!

Thomas: Ich danke Ihnen für dieses Essen.

Bernard: Das Vergnügen ist ganz auf unserer Seite.

Thomas: Gibt es hier in der Nähe eine nette Bar?

Bernard: Gehen wir zu Franck.

Thomas: Wann schließt er?

Isabelle: In einer Stunde.

Thomas: Dann lassen Sie uns dort etwas trinken.

Isabelle: Guten Abend. Einen Cocktail ohne Alkohol, bitte.

Bernard: Thomas, was möchten Sie?

Thomas: Was nehmen Sie denn?

Bernard: Einen Armagnac. Den sollten Sie probieren, das ist etwas ganz Besonderes.

Thomas: Ich nehme lieber einen Cognac.

Kellner: Ein Cocktail für die Dame, ein Cognac und ein Armagnac für die Herren. Darf es sonst noch etwas sein?

Isabelle: Das ist alles. ...

Kellner: Bitte sehr, Ihre Getränke. Zum Wohl!

Isabelle: Prost.

Thomas: Auf Ihr Wohl! Dieses Mal lade ich Sie ein.

Weitere Vokabeln

| | | | |
|----------------|------------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| Abendessen | le dîner <i>m</i> | Limonade | la limonade <i>f</i> |
| alkoholfrei | sans alcool, non alcoolisé | Löffel | la cuillère <i>f</i> |
| Aschenbecher | le cendrier <i>m</i> | Messer | le couteau <i>m</i> |
| Beilage | la garniture <i>f</i> | Mineralwasser | l'eau minérale |
| Besteck | le couvert <i>m</i> | mit/ohne | gazeuse/non |
| Bier | la bière <i>f</i> | Kohlensäure | gazeuse <i>f</i> |
| Essig | le vinaigre <i>m</i> | Mittagessen | le déjeuner <i>m</i> |
| vom Fass | pression | Nudeln | les pâtes <i>m pl</i> |
| Fisch | le poisson <i>m</i> | Öl | l'huile <i>f</i> |
| Fleisch | la viande <i>f</i> | Pfeffer | le poivre <i>m</i> |
| Frühstück | le petit déjeuner <i>m</i> | Pommes frites | les frites <i>f pl</i> |
| Gabel | la fourchette <i>m</i> | Reis | le riz <i>m</i> |
| gebraten | rôti, sauté | Rindfleisch | la viande de boeuf <i>f</i> |
| gegrillt | grillé | Soft | le jus <i>m</i> |
| gekocht | cuit | Salat | la salade <i>f</i> |
| Gemüse | les légumes <i>m pl</i> | Salz | le sel <i>m</i> |
| Gewürz | l'épice <i>f</i> | salzig | salé |
| Glas | le verre <i>m</i> | scharf | épicé, fort |
| Hauptspeise | le plat principal <i>m</i> | Schweinefleisch | la viande de porc <i>f</i> |
| hausgemacht | (fait) maison | Serviette | la serviette <i>f</i> |
| Hühnerfleisch | le poulet <i>m</i> | Soße | la sauce <i>f</i> |
| (zu) kalt | (trop) froid | Suppe | la soupe <i>f</i> |
| Kartoffeln | les pommes de terre <i>f pl</i> | Tagesgericht | le plat du jour <i>m</i> |
| Lammfleisch | l'agneau <i>f</i> | Tasse | la tasse <i>f</i> |
| Leitungswasser | l'eau du robinet <i>f</i> | Tee | le thé <i>m</i> |
| | | Vorspeise | l'entrée <i>f</i> |
| | | Weißwein | le vin blanc <i>m</i> |

3

Reise und Verkehr

Track 3A

Taxi!

Thomas: Bonjour. Vous êtes libre?

Chauffeur: Oui, où voulez-vous aller?

Thomas: A la gare, s'il vous plaît.

Chauffeur: Vous avez des bagages?

Thomas: Oui, une valise.

Chauffeur: Donnez-moi votre valise, je la mets dans le coffre. Montez.

Thomas: Merci. C'est loin?

Chauffeur: Non, nous y serons dans cinq à dix minutes.

Chauffeur: Voilà. C'est là. Nous sommes arrivés.

Thomas: Merci. Je vous dois combien?

Chauffeur: 8 euros 20, s'il vous plaît. Vous désirez une facture?

Thomas: Non, ce n'est pas nécessaire. Voilà, 10 euros. Gardez le reste.

Chauffeur: Merci bien. Bon voyage!

Thomas: Merci. Pouvez-vous m'indiquer où se trouvent les guichets?

Chauffeur: Oui, vous entrez là, à gauche et c'est tout droit!

Thomas: Très bien, au revoir!

Chauffeur: Au revoir monsieur.

Taxi!

Thomas: Guten Tag. Sind Sie frei?

Fahrer: Ja. Wohin möchten Sie?

Thomas: Zum Bahnhof, bitte.

Fahrer: Haben Sie Gepäck?

Thomas: Ja, einen Koffer.

Fahrer: Geben Sie mir Ihren Koffer, ich lege ihn in den Kofferraum. Steigen Sie ein.

Thomas: Danke. Ist es weit?

Fahrer: Nein, wir werden in fünf bis zehn Minuten dort sein.

Fahrer: So. Hier ist es. Wir sind da.

Thomas: Danke. Wie viel schulde ich Ihnen?

Fahrer: 8 Euro 20, bitte. Möchten Sie eine Rechnung?

Thomas: Danke, das ist nicht nötig. Bitte sehr, 10 Euro. Behalten Sie den Rest.

Fahrer: Danke sehr. Gute Reise!

Thomas: Danke. Können Sie mir zeigen, wo die Schalter sind?

Fahrer: Ja, Sie müssen da links hineingehen, und dann ist es geradeaus.

Thomas: Sehr gut, auf Wiedersehen.

Fahrer: Auf Wiedersehen.

Track 3B

Voyager en train

Employé: Vous désirez?

Thomas: Un billet pour l'aéroport de Genève, s'il vous plaît.

Employé: Pour quelle date?

Thomas: Pour aujourd'hui. A quelle heure part le prochain train?

Employé: Un instant ... À 10 heures 42 avec un changement. Vous arriverez à Genève à 12h20.

Thomas: C'est parfait. Je le prends.

Employé: Vous voulez un aller-retour?

Thomas: Non, un aller simple.

Employé: En fumeur ou non-fumeur?

Thomas: Une place non-fumeur, en deuxième classe. Je dois faire une réservation?

Employé: Oui.

Thomas: Combien coûte le trajet?

Employé: 36 euros en tout.

Thomas: Voilà 36 euros exactement.

Employé: Voici votre billet, n'oubliez pas de le poinçonner. Départ dans 15 minutes, quai numéro 2.

Thomas: Il y a un wagon-restaurant dans le train?

Employé: Oui, wagon numéro 4.

Mit dem Zug unterwegs

Angestellter: Sie wünschen?

Thomas: Eine Fahrkarte nach Genf-Flughafen, bitte.

Angestellter: Für welches Datum?

Thomas: Für heute. Um wie viel Uhr geht der nächste Zug?

Angestellter: Einen Moment ... Um 10 Uhr 42 mit einmal Umsteigen. Sie kommen um 12 Uhr 20 in Genf an.

Thomas: Das ist perfekt. Den nehme ich.

Angestellter: Möchten Sie Hin- und Rückfahrkarte?

Thomas: Nein, nur Hinfahrt.

Angestellter: Raucher oder Nichtraucher?

Thomas: Einen Nichtraucher-Platz, in der zweiten Klasse. Muss ich reservieren?

Angestellter: Ja.

Thomas: Was kostet die Fahrt?

Angestellter: Insgesamt 36 Euro.

Thomas: Bitte sehr, genau 36 Euro.

Angestellter: Hier ist Ihre Fahrkarte, vergessen Sie nicht, sie zu entwerten. Abfahrt in 15 Minuten am Bahnsteig 2.

Thomas: Gibt es in dem Zug einen Speisewagen?

Angestellter: Ja, im Wagen Nummer 4.

3 Reise und Verkehr

Track 3C

A l'aéroport

Hôtesse: Votre billet, s'il vous plaît.

Thomas: Voilà mon billet pour Nice.

Hôtesse: Et votre passeport, je vous prie. Bien. Vous avez des bagages?

Thomas: Je voudrais faire enregistrer cette valise. Et j'ai un bagage à main.

Hôtesse: Bon, le vol est à 16 heures 15, salle d'embarquement C26, à partir de 15 heures 40, porte numéro 16. ...

Thomas: S'il vous plaît, je ne me sens pas très bien, le décollage a été brutal.

Hôtesse: Voulez-vous un verre d'eau?

Thomas: Oui, je veux bien. Auriez-vous aussi un médicament contre le mal de l'air?

Hôtesse: Bien sûr. Nous atterrissons bientôt. Ne vous inquiétez pas. ...

Thomas: Excusez-moi, je ne trouve pas ma valise, où dois-je m'adresser?

Employé: Vous venez de Genève? Donc c'est normal. L'avion a du retard, les bagages arrivent dans quelques minutes.

Thomas: Ah, bon. J'attends ici, alors.

Am Flughafen

Stewardess: Ihr Flugticket, bitte.

Thomas: Hier ist mein Ticket nach Nizza.

Stewardess: Und Ihren Reisepass, bitte. Gut. Haben Sie Gepäck?

Thomas: Ich möchte diesen Koffer aufgeben. Und ich habe ein Handgepäck.

Stewardess: Gut, der Flug geht um 16 Uhr 15, Abflughalle C26, Einstieg ab 15 Uhr 40, Gate Nr. 16. ...

Thomas: Entschuldigen Sie, ich fühle mich nicht wohl, der Start war sehr unangenehm.

Stewardess: Möchten Sie ein Glas Wasser?

Thomas: Ja, gerne. Hätten Sie auch ein Medikament gegen die Reisekrankheit?

Stewardess: Natürlich. Wir landen bald. Machen Sie sich keine Sorgen. ...

Thomas: Verzeihung, ich finde meinen Koffer nicht. Wohin kann ich mich wenden?

Angestellter: Kommen Sie aus Genf? Dann ist das normal. Das Flugzeug hat Verspätung, das Gepäck kommt in wenigen Minuten.

Thomas: Ah, gut. Dann warte ich hier.

Track 3D

Au stand d'information

Thomas: Pouvez-vous m'indiquer le chemin pour l'agence de location de voitures la plus proche?

Employé: Vous devez sortir de l'aéroport par l'ascenseur, ici, à gauche. Puis prenez le bus qui va au parking de locations.

Thomas: C'est indiqué?

Employé: Oui, vous suivez les panneaux avec l'inscription «Navette Locations Véhicules».

Thomas: Pouvez-vous me l'écrire?

Employé: Oui, voilà. C'est pour vous.

Thomas: Pouvez-vous me montrer où nous sommes sur une carte?

Employé: Je vous donne un plan de l'aéroport. Vous voyez nous sommes ici, et vous devez aller là.

Thomas: Je dois attendre combien de temps pour le bus?

Employé: Il y a une navette toutes les dix minutes.

Thomas: A quelle distance se trouve le parking des locations?

Employé: Cinq minutes en bus.

Am Informationsschalter

Thomas: Können Sie mir den Weg zur nächstgelegenen Mietwagenfirma zeigen?

Angestellter: Sie müssen hier links mit dem Aufzug das Flughafengebäude verlassen. Nehmen Sie dann den Bus, der zum Mietwagen-Parkplatz fährt.

Thomas: Ist das ausgeschildert?

Angestellter: Ja, folgen Sie den Schildern mit der Aufschrift „Pendelbus Mietwagenparkplatz“.

Thomas: Können Sie mir das aufschreiben?

Angestellter: Ja. Hier, das ist für Sie.

Thomas: Können Sie mir auf einer Karte zeigen, wo wir hier sind?

Angestellter: Ich gebe Ihnen einen Plan vom Flughafen. Sehen Sie, wir sind hier, und dort müssen Sie hin.

Thomas: Wie lange muss ich auf den Bus warten?

Angestellter: Die Pendelbusse fahren alle zehn Minuten.

Thomas: Wie weit ist es bis zum Mietwagenparkplatz?

Angestellter: Fünf Minuten mit dem Bus.

3 Reise und Verkehr

Track 3E

Location de voiture

Thomas: Je voudrais louer une voiture pour deux semaines.

Employé: Quelle catégorie?

Thomas: Une petite voiture, pas chère.

Employé: Regardez dans ce prospectus. Nous avons plusieurs voitures de classe moyenne.

Thomas: Celle-ci est idéale. Je peux rendre la voiture à Nice-ville?

Employé: Dans toutes nos agences françaises, sans problème.

Thomas: Ça va faire combien?

Employé: 30 euros par jour, plus les kilomètres. 50 kilomètres par jour sont inclus dans le prix.

Thomas: A combien s'élève la caution?

Employé: A 200 euros.

Thomas: La voiture est-elle assurée tous risques?

Employé: Oui, pour 2 euros supplémentaires par jour.

Thomas: Très bien, je la prends!

Employé: Signez le formulaire et notez le numéro de votre passeport. Voilà les clés. Il faut faire le plein à la fin.

Autovermietung

Thomas: Ich möchte für zwei Wochen ein Auto mieten.

Angestellter: Welche Kategorie?

Thomas: Einen Kleinwagen, nicht teuer.

Angestellter: Schauen Sie in diesen Prospekt. Wir haben mehrere Mittelklassewagen.

Thomas: Dieser ist ideal. Kann ich das Auto in Nizza in der Stadt zurückgeben?

Angestellter: In all unseren französischen Niederlassungen, kein Problem.

Thomas: Wie viel wird das kosten?

Angestellter: 30 Euro pro Tag zuzüglich der Kilometer. 50 Kilometer pro Tag sind im Preis eingeschlossen.

Thomas: Wie hoch ist die Kautions?

Angestellter: 200 Euro.

Thomas: Ist der Wagen vollkaskoversichert?

Angestellter: Ja, für zusätzlich 2 Euro pro Tag.

Thomas: Sehr gut, ich nehme ihn.

Angestellter: Unterschreiben Sie das Formular und tragen Sie die Nummer Ihres Reisepasses ein. Hier sind die Schlüssel. Am Ende müssen Sie voll tanken.

Track 4A

A l'hôtel

Thomas: J'ai réservé une chambre.

Réceptionniste: A quel nom?

Thomas: Thomas Jens.

Réceptionniste: Tout à fait, Monsieur Jens. Une chambre pour une personne avec douche, n'est-ce pas? Nous avons réservé la chambre 9 au premier étage, côté rue.

Thomas: C'est bruyant la nuit?

Réceptionniste: Un peu, le soir avant minuit et le week-end.

Thomas: Pourriez-vous me donner une chambre côté cour à la place?

Réceptionniste: Oui, mais elle sera plus chère car tout est complet.

Thomas: Ça fait combien en plus?

Réceptionniste: 10 euros par jour.

Thomas: Ça ne fait rien, je préfère.

Le petit déjeuner est à quelle heure?

Réceptionniste: Entre huit et dix heures, dans la salle derrière vous.

Thomas: S'il vous plaît, réveillez-moi à huit heures.

Réceptionniste: Laissez-moi votre passeport, s'il vous plaît. Voilà la clef.

Thomas: Merci.

Im Hotel

Thomas: Ich habe ein Zimmer reserviert.

Empfangsdame: Auf welchen Namen?

Thomas: Thomas Jens.

Empfangsdame: Genau, Herr Jens. Ein Einzelzimmer mit Dusche, nicht wahr? Wir haben das Zimmer 9 im ersten Stock reserviert. Es geht zur Straße.

Thomas: Ist es nachts laut?

Empfangsdame: Ein wenig, abends bis Mitternacht und am Wochenende.

Thomas: Könnten Sie mir stattdessen ein Zimmer zum Hof geben?

Empfangsdame: Ja, aber das ist teurer, weil alles belegt ist.

Thomas: Was kostet es zusätzlich?

Empfangsdame: 10 Euro pro Tag.

Thomas: Das macht nichts. Das ist mir lieber. Um wie viel Uhr ist das Frühstück?

Empfangsdame: Zwischen acht und zehn Uhr, im Raum dort hinter Ihnen.

Thomas: Wecken Sie mich bitte um acht Uhr.

Empfangsdame: Lassen Sie mir bitte Ihren Reisepass hier. Hier, der Schlüssel.

Thomas: Danke.

4 Übernachten und Wohnen

Track 4B

Au camping

Thomas: Avez-vous un emplacement libre pour trois jours?

Employé: Pour une tente?

Thomas: Oui, pour deux personnes.

Employé: Il nous reste une place près de la route.

Thomas: Tu es d'accord, Nina?

Nina: Oui, je pense que c'est bien.

Thomas: Est-ce que les toilettes et douches sont très éloignées?

Employé: Non, pas trop.

Thomas: Est-ce qu'il y a le courant?

Employé: Bien sûr.

Thomas: Le camping est surveillé la nuit?

Employé: Oui, bien sûr.

Nina: Il y a une piscine?

Employé: Il y a une piscine, une épicerie et une laverie.

Thomas: Où est-ce que je peux acheter des accessoires de camping?

Employé: Au magasin, à 20 mètres d'ici, après les caravanes.

Thomas: Quels sont les horaires de fermeture du camping le soir?

Employé: Avec ce badge auto, c'est toujours possible d'entrer.

Auf dem Campingplatz

Thomas: Haben Sie einen freien Stellplatz für drei Tage?

Angestellter: Für ein Zelt?

Thomas: Ja, für zwei Personen.

Angestellter: Wir haben noch einen Platz in der Nähe der Straße.

Thomas: Bist du einverstanden, Nina?

Nina: Ja, ich denke, das ist okay.

Thomas: Sind die Toiletten und Duschen sehr weit entfernt?

Angestellter: Nein, nicht besonders weit.

Thomas: Gibt es einen Stromanschluss?

Angestellter: Natürlich.

Thomas: Ist der Campingplatz nachts bewacht?

Angestellter: Ja, selbstverständlich.

Nina: Gibt es ein Schwimmbecken?

Angestellter: Es gibt ein Schwimmbecken, ein Lebensmittelgeschäft und eine Wäscherei.

Thomas: Wo kann ich Campingzubehör kaufen?

Angestellter: Im Geschäft, 20 Meter von hier, hinter den Wohnwagen.

Thomas: Wann schließt der Campingplatz abends?

Angestellter: Mit diesem Autoaufkleber können Sie jederzeit hereinkommen.

Track 4C

A l'auberge de jeunesse

Thomas: Ce camping ne me plaît pas. Prenons une chambre à l'auberge de jeunesse!

Nina: Tu as raison, c'est à côté.

Thomas: Nous pouvons demander une chambre pour demain.

Nina: C'est sûrement plus confortable! ...

Employé: Bonjour. Puis-je vous aider?

Thomas: Bonjour. Nous cherchons une chambre dès demain, pour quatre jours.

Employé: C'est possible. C'est 10 euros par personne et par nuit.

Thomas: On peut louer des draps?

Employé: Oui, pour 2 euros en plus.

Nina: Jusqu'à quelle heure peut-on rentrer le soir?

Employé: Jusqu'à 22 heures.

Thomas: C'est tôt!

Employé: C'est la règle.

Thomas: Y a-t-il des consignes automatiques?

Employé: Oui, dans les chambres.

Thomas: Bon, c'est parfait. Nous arrivons demain matin!

In der Jugendherberge

Thomas: Dieser Campingplatz gefällt mir nicht. Lass uns ein Zimmer in der Jugendherberge nehmen.

Nina: Du hast recht, das ist nebenan.

Thomas: Wir können für morgen nach einem Zimmer fragen.

Nina: Das ist sicher bequemer! ...

Angestellter: Guten Tag. Kann ich Ihnen helfen?

Thomas: Guten Tag. Wir suchen ein Zimmer ab morgen, für vier Tage.

Angestellter: Das ist möglich. Es kostet 10 Euro pro Person und Nacht.

Thomas: Verleihen Sie Bettlaken?

Angestellter: Ja, für 2 Euro zusätzlich.

Nina: Bis wie viel Uhr kann man abends zurückkommen?

Angestellter: Bis 22 Uhr.

Thomas: Das ist früh.

Angestellter: Das ist die Vorschrift.

Thomas: Gibt es Schließfächer?

Angestellter: Ja, in den Zimmern.

Thomas: Gut, das ist perfekt. Wir kommen morgen früh!

4 Übernachten und Wohnen

Track 4D

Location de vacances

Thomas: La côte d'Azur est superbe.

Nina: Pourquoi ne reste-t-on pas une semaine de plus, c'est si beau!

Thomas: Oui, pourquoi pas? J'ai le temps et ça me plaît beaucoup ici.

Nina: Alors prenons une location de vacances.

Thomas: Allons à l'agence du village.

Agent: Nous avons une maison à louer: trois pièces, avec jardin et terrasse, pour 500 euros la semaine.

Nina: C'est trop cher.

Thomas: Avez-vous un appartement deux-pièces bon marché?

Agent: Oui, mais pas sur la côte.

Nina: A quelle distance se trouve-t-il du centre-ville et de la mer?

Agent: Il est à deux kilomètres d'ici, dans les terres. Voilà la photo.

Thomas: Il est très bien! Il coûte combien?

Agent: 350 euros, nettoyage non inclus, avec climatisation. Le montant de la caution est 500 euros.

Thomas: Nous le prenons.

Ferienwohnung

Thomas: Die Côte d'Azur ist wunderschön.

Nina: Warum bleiben wir nicht noch eine Woche länger, es ist so schön!

Thomas: Ja, warum nicht? Ich habe Zeit und es gefällt mir hier sehr.

Nina: Dann lass uns eine Ferienwohnung mieten.

Thomas: Lass uns zu der Agentur hier im Ort gehen.

Vermittler: Wir haben ein Haus zu vermieten: drei Zimmer, mit Garten und Terrasse, für 500 Euro die Woche.

Nina: Das ist zu teuer.

Thomas: Haben Sie eine günstige Zwei-Zimmer-Wohnung?

Vermittler: Ja, aber nicht am Meer.

Nina: Wie weit ist sie von der Innenstadt und dem Meer entfernt?

Vermittler: Sie ist zwei Kilometer von hier entfernt, im Hinterland. Hier ist ein Foto.

Thomas: Sie ist sehr schön. Was kostet sie?

Vermittler: 350 Euro, Endreinigung nicht eingeschlossen, mit Klimaanlage. Die Kautions beträgt 500 Euro.

Thomas: Wir nehmen sie.

Weitere Vokabeln

| | | | |
|--------------|---------------------------------|--------------|---------------------------------------|
| Ankunft | <i>l'arrivée f</i> | (zu) klein | (trop) petit |
| Anmeldung | <i>l'inscription f</i> | Küche | la cuisine <i>f</i> |
| Aufzug | <i>l'ascenseur m</i> | Kühlschrank | le réfrigéra- teur <i>m</i> |
| Ausweis | la carte <i>d'identité f</i> | (zu) laut | (trop) bruyant |
| (mit/ohne) | (avec/sans) | Mittwoch | (le) mercredi <i>m</i> |
| Badewanne | <i>baignoire m</i> | Montag | (le) lundi <i>m</i> |
| Badezimmer | la salle de bains <i>f</i> | Nebensaison | la basse saison <i>f</i> |
| beschädigt | endommagé | Notausgang | <i>l'issue de</i> secours <i>f</i> |
| Bettdecke | la couverture <i>f</i> | Parkplatz | le parking <i>m</i> |
| Bettlaken | le drap <i>m</i> | Pension | la pension de famille <i>f</i> |
| Dienstag | (le) mardi <i>m</i> | Reklamation | la réclamation <i>f</i> |
| Donnerstag | (le) jeudi <i>m</i> | Rezeption | la réception <i>f</i> |
| Doppelzimmer | la chambre double <i>f</i> | Samstag | (le) samedi <i>m</i> |
| (mit/ohne) | (avec/sans) | Schlafzimmer | la chambre à coucher <i>f</i> |
| Dusche | <i>douche f</i> | Sonntag | (le) dimanche <i>m</i> |
| Etage | <i>l'étage m</i> | Steckdose | la prise <i>f</i> |
| Fernseher | la télévision <i>f</i> | Stuhl | la chaise <i>f</i> |
| Föhn | le sèche- cheveux <i>m</i> | Tisch | la table <i>f</i> |
| Freitag | (le) vendredi <i>m</i> | Toilette | les toilettes <i>f</i> |
| Halbpension | la demi-pension <i>f</i> | Tür | la porte <i>f</i> |
| Handtuch | la serviette <i>f</i> | Unterschrift | la signature <i>f</i> |
| Hauptsaison | la haute saison <i>f</i> | Ventilator | le ventilateur <i>m</i> |
| Heizung | le chauffage <i>m</i> | Vollpension | la pension complète <i>f</i> |
| Kaution | la caution <i>f</i> | Wohnzimmer | le salon <i>m</i> |
| Kissen | <i>l'oreiller m</i> | | |

5 Einkaufen

Track 5A

Au marché

Thomas: Bonjour. Donnez-moi un kilo de pêches et un melon, s'il vous plaît.

Vendeuse: Autre chose?

Thomas: Pourriez-vous nous donner une salade, un citron et des tomates?

Vendeuse: Un kilo?

Nina: Oui, s'il vous plaît. Je peux goûter les abricots?

Vendeuse: Allez-y, ils sont délicieux, vous verrez!

Thomas: Donnez-m'en une livre.

Vendeuse: C'est tout?

Thomas: Le marché est ouvert tous les jours?

Vendeuse: Non, le mercredi et le samedi seulement.

Nina: Alors nous devons prendre plus de choses!

Vendeuse: Nous avons de très bonnes pastèques, bien mûres, pas chères!

Nina: Non, nous avons déjà le melon.

Vendeuse: Et nos légumes verts?

Auf dem Wochenmarkt

Thomas: Guten Tag. Geben Sie mir bitte ein Kilo Pfirsiche und eine Melone.

Verkäuferin: Darf es sonst noch etwas sein?

Thomas: Könnten Sie uns einen Salat, eine Zitrone und Tomaten geben?

Verkäuferin: Ein Kilo?

Nina: Ja, bitte. Kann ich die Aprikosen probieren?

Verkäuferin: Ja gerne, Sie werden sehen, die sind vorzüglich.

Thomas: Geben Sie mir ein Pfund davon.

Verkäuferin: Ist das alles?

Thomas: Ist der Markt jeden Tag geöffnet?

Verkäuferin: Nein, nur mittwochs und samstags.

Nina: Dann müssen wir mehr nehmen.

Verkäuferin: Wir haben sehr gute Wassermelonen, die sind ganz reif und nicht teuer!

Nina: Nein, wir haben schon die andere Melone.

Verkäuferin: Und unser grünes Gemüse?

Des grosses courgettes du sud! 2 euros le kilo!

Thomas: Oui c'est bon avec de l'huile d'olive et des herbes ...

Vendeuse: Et de l'ail!

Nina: Trois courgettes alors et une gousse d'ail fraîche.

Vendeuse: Ça fait 18 euros en tout.

Thomas: Tenez. C'est bon, gardez la monnaie.

Ganz dicke Zucchini aus dem Süden!
2 Euro das Kilo!

Thomas: Ja, die schmecken gut mit Olivenöl und Kräutern ...

Verkäuferin: Und Knoblauch!

Nina: Also, drei Zucchini und eine frische Knoblauchzehe.

Verkäuferin: Das macht zusammen 18 Euro.

Thomas: Hier bitte. Das stimmt so, der Rest ist für Sie.

Track 5B

Au supermarché

Thomas: Pardon monsieur, je voudrais un panier pour mettre mes courses.

Employé: Voilà, les paniers sont ici.

Nina: Il y a aussi des caddies?

Employé: Oui, il faut une pièce de 2 euros. Ils sont devant l'entrée.

Thomas: Et où se trouve le rayon frais?

Employé: Troisième rayon à droite.

Thomas: Vous avez du beurre allégé?

Employé: Les produits allégés sont en haut du rayon.

Im Supermarkt

Thomas: Entschuldigung, ich hätte gerne einen Korb für meine Einkäufe.

Angestellter: Hier bitte, da sind die Einkaufskörbe.

Nina: Gibt es auch Einkaufswagen?

Angestellter: Ja, man braucht ein 2-Euro-Stück. Sie sind vor dem Eingang.

Thomas: Und wo sind die Kühlregale?

Angestellter: Dritte Regalreihe rechts.

Thomas: Haben Sie fettreduzierte Butter?

Angestellter: Die fettreduzierten Produkte sind oben im Regal.

5 Einkaufen

Thomas: Bien, et la bière se trouve dans quelle partie du magasin?

Nina: Avec les vins, je crois.

Thomas: Est-ce que toutes les boissons sont au même endroit?

Employé: Oui, c'est exact, au fond.

Nina: Nous voulons acheter une bouteille de vin rosé.

Employé: Le rosé est entre le blanc et le rouge.

Thomas: Et pour l'apéritif?

Employé: Prenez du pastis! C'est la boisson nationale!

Thomas: Ah! Vous avez du dentifrice et du shampoing?

Employé: C'est un autre rayon, là-bas, avec les produits de toilette.

Thomas: Euh ... et le papier-toilette?

Employé: C'est juste à côté. ...

Nina: Je voudrais 150 grammes de chèvre et deux tranches de jambon.

Employée: Et avec ça?

Nina: Un pot d'olives et du persil.

Thomas: Allons à la caisse maintenant.

Nina: Il nous faut plusieurs sacs en plastique!

Thomas: Gut, und in welchem Teil des Ladens befindet sich das Bier?

Nina: Beim Wein, glaube ich.

Thomas: Sind die Getränke alle an der selben Stelle?

Angestellter: Ja, richtig, dort hinten.

Nina: Wir wollen eine Flasche Rosé kaufen.

Angestellter: Der Rosé steht zwischen dem Weißwein und dem Rotwein.

Thomas: Und als Aperitif?

Angestellter: Nehmen Sie Pastis! Das ist das Nationalgetränk.

Thomas: Ach, haben Sie Zahnpasta und Shampoo?

Angestellter: Das ist eine andere Regalreihe, da hinten, bei den Körperpflegeprodukten.

Thomas: Eh ... und Toilettenpapier?

Angestellter: Das ist direkt daneben! ...

Nina: Ich hätte gerne 150 Gramm Ziegenkäse und zwei Scheiben Schinken.

Angestellter: Darf es sonst noch etwas sein?

Nina: Ein Schälchen Oliven und Petersilie.

Thomas: Lass uns jetzt zur Kasse gehen.

Nina: Wir brauchen ein paar Plastiktüten!

Track 5C

Est-ce que je peux essayer?

Thomas: Regarde ce maillot de bain!

Nina: Il est très joli.

Thomas: Et il est en promotion.

Entrons dans le magasin.

Nina: Bonjour, j'aimerais essayer le maillot de bain qui est en vitrine.

Vendeuse: Avec les rayures?

Nina: Non, le rose avec les fleurs.

Vendeuse: Vous faites quelle taille?

Nina: Je fais du 42 en général.

Vendeuse: Voilà. Les cabines d'essayage sont là, tout droit.

Nina: Il est trop serré.

Vendeuse: Je vous donne la taille au-dessus. ...

Thomas: Il te va bien. Prends-le!

Vendeuse: Profitez-en, c'est les soldes! ...

Thomas: Je peux essayer ces chaussures?

Vendeuse: Quelle pointure faites-vous?

Thomas: Je chausse du 43.

Vendeuse: Essayez mais c'est du 42. Ce sont les dernières.

Kann ich das anprobieren?

Thomas: Schau mal, dieser Badeanzug!

Nina: Der ist sehr hübsch.

Thomas: Und es ist ein Sonderangebot.

Lass uns in das Geschäft gehen.

Nina: Guten Tag, ich möchte gerne den Badeanzug aus dem Schaufenster anprobieren.

Verkäuferin: Der mit den Streifen?

Nina: Nein, der rosafarbene mit den Blumen.

Verkäuferin: Welche Größe haben Sie?

Nina: Normalerweise habe ich Größe 42.

Verkäuferin: Bitte sehr. Die Umkleidekabinen sind dort geradeaus.

Nina: Er ist zu eng.

Verkäuferin: Ich gebe Ihnen die nächste Größe. ...

Thomas: Er steht dir gut. Nimm ihn!

Verkäuferin: Nutzen Sie den Schlussverkauf aus! ...

Thomas: Kann ich diese Schuhe anprobieren?

Verkäuferin: Welche Schuhgröße haben Sie?

Thomas: Ich trage Größe 43.

Verkäuferin: Probieren Sie sie, aber es ist Größe 42. Das sind die letzten.

5 Einkaufen

Track 5D

Au tabac

Thomas: Attends-moi, je dois aller au bureau de tabac!

Nina: Tu veux acheter quoi?

Thomas: Un journal en allemand.

Nina: Je viens avec toi. Je vais prendre des cartes postales.

Thomas: Vous avez le Süddeutsche Zeitung?

Vendeur: Les journaux allemands sont sur le présentoir près de la porte.

Thomas: Vous avez plusieurs journaux?

Vendeur: Oui, vous pouvez choisir.

Thomas: Je prends celui-ci et un guide de la région, s'il vous plaît.

Vendeur: Le guide Michelin?

Nina: Oui, c'est mon guide préféré! Et moi je prends ces cartes postales. Vous vendez des timbres?

Vendeur: Non, il faut aller à la poste.

Nina: Et pour la boîte à lettres?

Vendeur: Il y en a une devant la poste.

Thomas: Je vous dois combien?

Vendeur: Vous me devez 23 euros.

Im Tabakladen

Thomas: Warte auf mich, ich muss noch in den Tabakladen.

Nina: Was willst du kaufen?

Thomas: Eine deutsche Zeitung.

Nina: Ich komme mit. Ich werde Postkarten kaufen.

Thomas: Haben Sie die Süddeutsche Zeitung?

Verkäufer: Die deutschen Zeitungen sind auf dem Ständer neben der Tür.

Thomas: Haben Sie verschiedene Zeitungen?

Verkäufer: Ja, Sie können auswählen.

Thomas: Ich nehme die hier und einen Reiseführer für diese Gegend, bitte.

Verkäufer: Den Guide Michelin?

Nina: Ja, das ist mein Lieblings-reiseführer. Und ich nehme diese Postkarten. Verkaufen Sie Briefmarken?

Verkäufer: Nein, Sie müssen zur Post gehen.

Nina: Und ein Briefkasten?

Verkäufer: Es ist einer vor der Post.

Thomas: Was schulde ich ihnen?

Verkäufer: Sie schulden mir 23 Euro.

Track 5E

Acheter des souvenirs

Thomas: Regarde, un magasin de souvenirs!

Nina: Tu veux acheter des cadeaux pour ta famille?

Thomas: Peut-être une nappe provençale pour ma mère.

Nina: Prends la verte et bleue avec les motifs traditionnels, elle est belle.

Thomas: Combien coûte cette nappe?

Vendeur: 18 euros.

Thomas: Je la prends. Vous avez des pipes? C'est pour mon père.

Vendeur: Non, désolé, il n'y en a plus.

Thomas: Vous connaissez un marché aux puces par ici?

Vendeur: Oui, sur la place en face du théâtre. ...

Nina: Je voudrais savoir le prix de ce tableau.

Vendeur: 30 euros, il est très ancien.

Nina: 30 euros, c'est un peu cher.

Thomas: Nous vous en donnons 15 euros.

Vendeur: Pardon? Non, 25 euros.

Thomas: Nous le prenons pour 20.

Vendeur: Bon, d'accord, 20 euros.

Souvenirs kaufen

Thomas: Schau mal, ein Souvenirladen.

Nina: Möchtest du Geschenke für deine Familie kaufen?

Thomas: Vielleicht eine provenzalische Tischdecke für meine Mutter.

Nina: Nimm die grün-blaue mit den traditionellen Mustern, die ist schön.

Thomas: Wie viel kostet diese Tischdecke?

Verkäufer: 18 Euro.

Thomas: Ich nehme sie. Haben Sie Pfeifen? Das ist für meinen Vater.

Verkäufer: Nein, tut mir leid, es gibt keine mehr.

Thomas: Kennen Sie hier einen Flohmarkt?

Verkäufer: Ja, auf dem Platz vor dem Theater. ...

Nina: Ich möchte gerne den Preis dieses Bildes wissen.

Verkäufer: 30 Euro, es ist sehr alt.

Nina: 30 Euro, das ist ein bisschen teuer.

Thomas: Wir geben Ihnen 15 Euro.

Verkäufer: Wie bitte? Nein, 25 Euro.

Thomas: Wir nehmen es für 20.

Verkäufer: Gut, einverstanden, 20 Euro.

5 Einkaufen

Weitere Vokabeln

| | | | |
|---------------|--------------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Ananas | l'ananas <i>m</i> | Gold | l'or <i>m</i> |
| Anzug | le costume <i>m</i> | (zu/sehr) groß | (trop/très) grand |
| Apfel | la pomme <i>f</i> | Gurke | le concombre <i>m</i> |
| Armband | le bracelet <i>m</i> | halb | demi |
| Armbanduhr | la montre <i>f</i> | Hälfte | la moitié <i>f</i> |
| Bäckerei | la boulangerie <i>f</i> | Handschuhe | les gants <i>m pl</i> |
| Banane | la banane <i>f</i> | Haselnüsse | les noisettes <i>f pl</i> |
| bar | en espèces | hell | clair |
| bezahlen | payer | Hemd | la chemise <i>f</i> |
| billig | bon marché | Himbeeren | les framboises <i>f pl</i> |
| Birne | la poire <i>f</i> | Honig | le miel <i>m</i> |
| Bluse | le chemisier <i>m</i> | Hose | le pantalon <i>m</i> |
| Bohnen | les haricots <i>m pl</i> | Hut | le chapeau <i>m</i> |
| braun | marron | Jacke | la veste <i>f</i> |
| Brille | les lunettes <i>f pl</i> | Jogurt | le yaourt <i>m</i> |
| Brombeeren | les mûres <i>f pl</i> | Kappe | la casquette <i>f</i> |
| Brot | le pain <i>m</i> | kariert | à carreaux |
| Brötchen | le petit pain <i>m</i> | mit (Kredit-)Karte | avec la carte de credit <i>f</i> |
| Butter | le beurre <i>m</i> | Käse | le fromage <i>m</i> |
| Drogerie | la droguerie <i>f</i> | Kaufhaus | le grand magasin <i>m</i> |
| dunkel | foncé | Keks | le biscuit <i>m</i> |
| Ei | l'œuf <i>m</i> | Kette | le collier <i>m</i> |
| einfarbig | uni | Kleid | la robe <i>f</i> |
| Eis | la glace <i>f</i> | (zu/sehr) klein | (trop/très) petit |
| (zu/sehr) eng | (trop/très) serré | Knopf | le bouton <i>m</i> |
| Erbsen | les petits pois <i>m pl</i> | Kräuter | les herbes <i>f pl</i> |
| Erdbeeren | les fraises <i>f pl</i> | | |
| gelb | jaune | | |
| gepunktet | à pois | | |

| | | | |
|----------------------|--------------------------------------|----------------------|--|
| Kuchen | le gâteau <i>m</i> | Schreibwarengeschäft | la papeterie <i>f</i> |
| Lebensmittelgeschäft | l'épicerie <i>f</i> | Schuhgeschäft | le magasin de chaussures <i>m</i> |
| lila | violet | schwarz | noir |
| Mais | le maïs <i>m</i> | Silber | l'argent <i>m</i> |
| Marmelade | la confiture <i>f</i> | Socken | les chaussettes <i>f pl</i> |
| Mehl | la farine <i>f</i> | Spinat | les épinards <i>m pl</i> |
| Metzgerei | la charcuterie <i>f</i> | Stiefel | les bottes <i>f pl</i> |
| Milch | le lait <i>m</i> | Strumpfhose | les collants <i>m pl</i> |
| Mohrrübe | la carotte <i>f</i> | Toastbrot | le pain de mie <i>m</i> |
| Müsli | les céréales <i>f pl</i> | Tomate | la tomate <i>f</i> |
| Mütze | le bonnet <i>m</i> | T-Shirt | le t-shirt <i>m</i> |
| Öffnungszeiten | les horaires d'ouverture <i>m pl</i> | Turnschuhe | les chaussures de sport <i>f pl</i> |
| Ohrringe | les boucles d'oreilles <i>f pl</i> | umtauschen | échanger |
| Orange | l'orange <i>f</i> | Unterwäsche | les sous-vêtements <i>m pl</i> , les dessous <i>m pl</i> |
| Paprika | le poivron <i>m</i> | Viertel | le quart <i>m</i> |
| Pflaume | la prune <i>f</i> | Walnüsse | les noix <i>f pl</i> |
| Pilz | le champignon <i>m</i> | Weintraube | le raisin <i>m</i> |
| Pullover | le pull-over <i>m</i> | weiß | blanc |
| Rabatt | la remise <i>f</i> | (zu/sehr) weit | (trop/très) large |
| Ring | la bague <i>f</i> | wiegen | peser |
| Rock | la jupe <i>f</i> | Wurst | la saucisse <i>f</i> |
| rot | rouge | Zucker | le sucre <i>m</i> |
| Sandalen | les sandales <i>f pl</i> | Zwiebel | l'oignon <i>m</i> |
| Schal | l'écharpe <i>f</i> | | |
| Scheck | le chèque <i>m</i> | | |
| Schinken | le jambon <i>m</i> | | |
| Schmuck | les bijoux <i>m pl</i> | | |

6 Bank und Post

Track 6A

Le change

Nina: Je dois aller à la banque.

Thomas: Pourquoi?

Nina: Je dois changer de l'argent. Je n'ai plus d'euros.

Thomas: Tu ne préfères pas chercher un distributeur automatique pour retirer directement des euros?

Nina: Non, j'ai des francs suisses sur moi et je préfère les dépenser avant.

Thomas: Pardon monsieur, où se trouve la banque la plus proche?

Passant: La poste est juste à droite si vous voulez un distributeur, mais il y a aussi une banque au bout de la rue.

Nina: Merci beaucoup. Au revoir. ...

Nina: Je voudrais changer de l'argent.

Employée: Quelle monnaie?

Nina: Des francs suisses.

Employée: Combien changez-vous?

Nina: 150 francs suisses. Quel est le taux de change?

Employée: 1,57. Signez ici. Voilà, 95 euros et 54 centimes. Et votre reçu.

Geldwechsel

Nina: Ich muss zur Bank.

Thomas: Warum?

Nina: Ich muss Geld wechseln. Ich habe keine Euros mehr.

Thomas: Willst du nicht lieber einen Geldautomaten suchen, um gleich Euros abzuheben?

Nina: Nein, ich habe Schweizer Franken dabei und die möchte ich lieber zuerst ausgeben.

Thomas: Verzeihen Sie, wo befindet sich die nächste Bank?

Passant: Die Post ist gleich hier rechts, wenn Sie einen Geldautomaten brauchen, aber es gibt auch eine Bank am Ende der Straße.

Nina: Vielen Dank. Auf Wiedersehen. ...

Nina: Ich möchte Geld wechseln.

Angestellte: Welche Währung?

Nina: Schweizer Franken.

Angestellte: Wie viel möchten Sie wechseln?

Nina: 150 Schweizer Franken. Wie ist der Wechselkurs?

Angestellte: 1,57. Unterzeichnen Sie hier. Bitte sehr, 95 Euro und 54 Cent. Und Ihre Quittung.

Track 6B

A la banque

Thomas: Je vais changer un chèque de voyage au guichet, d'accord?

Nina: Oui, je t'attends.

Thomas: Je voudrais échanger ce chèque contre de l'argent liquide.

Employé: Donnez-moi votre carte d'identité s'il vous plaît.

Thomas: Je dois signer le chèque?

Employé: Oui, tout à fait. Où se trouve votre adresse sur la carte d'identité?

Thomas: C'est là. La rue, le code postal, et la ville, c'est Munich en français. Je suis Allemand.

Employé: Vous désirez des billets de 50 ou de 100 euros?

Thomas: Je voudrais deux billets de 100 et un de 50.

Employé: Signez dans cette case, là.

Thomas: Où exactement?

Employé: Ici, oui, dans cette case. Alors voici ... 100, 200, 250 euros.

Thomas: Merci. Avez-vous un reçu pour moi, s'il vous plaît?

Employé: Naturellement, voici votre récépissé.

In der Bank

Thomas: Ich werde einen Reisescheck am Schalter einlösen, in Ordnung?

Nina: Ja, ich warte auf dich.

Thomas: Ich möchte diesen Scheck gegen Bargeld einlösen.

Angestellter: Geben Sie mir bitte Ihren Ausweis.

Thomas: Muss ich den Scheck unterschreiben?

Angestellter: Ja, genau. Wo befindet sich Ihre Adresse auf diesem Ausweis?

Thomas: Hier ist sie. Die Straße, die Postleitzahl, und die Stadt heißt auf Französisch Munich. Ich bin Deutscher.

Angestellter: Möchten Sie 50- oder 100-Euro-Scheine?

Thomas: Ich hätte gerne zwei 100-Euro-Scheine und einen Fünziger.

Angestellter: Unterzeichnen Sie in diesem Feld dort.

Thomas: Wo genau?

Angestellter: Hier, ja, in diesem Feld. So, bitte ... 100, 200, 250 Euro.

Thomas: Danke. Haben Sie eine Quittung für mich, bitte?

Angestellter: Natürlich, hier ist Ihre Empfangsbescheinigung.

Track 6C

A la poste

Thomas: A combien faut-il affranchir une lettre pour l'Allemagne?

Postier: Il faut un timbre à 50 centimes, tarif rapide, le tarif lent c'est 45 centimes.

Nina: Et pour la Suisse?

Postier: C'est pareil.

Thomas: Combien de temps met une lettre pour arriver en Allemagne?

Postier: Deux à trois jours.

Thomas: Je voudrais envoyer cette lettre par avion.

Postier: Un timbre à 50 centimes alors.

Thomas: Nous prenons également des timbres pour les cartes postales.

Postier: Combien de timbres?

Nina: Huit timbres. Est-ce que vous vendez des timbres de collection?

Postier: Oui, nous avons de très beaux timbres pour les collectionneurs.

Nina: Vous avez des timbres typiquement français?

Postier: Prenez un carnet de timbres classiques avec la Marianne.

Nina: Non, je préfère les timbres sur le thème franco-allemand.

Auf der Post

Thomas: Wie muss man einen Brief nach Deutschland frankieren?

Postbeamter: Man braucht eine 50-Cent-Briefmarke für einen Eilbrief, der normale Tarif ist 45 Cent.

Nina: Und für die Schweiz?

Postbeamter: Das ist das gleiche.

Thomas: Wie lange braucht ein Brief nach Deutschland?

Postbeamter: Zwei bis drei Tage.

Thomas: Ich möchte diesen Brief per Luftpost schicken.

Postbeamter: Also eine Briefmarke zu 50 Cent.

Thomas: Wir nehmen auch noch Briefmarken für Postkarten.

Postbeamter: Wie viele Briefmarken?

Nina: Acht Briefmarken. Verkaufen Sie Sondermarken?

Postbeamter: Ja, wir haben sehr schöne Marken für Sammler.

Nina: Haben Sie typisch französische Briefmarken?

Postbeamter: Nehmen Sie ein Heftchen klassischer Marken mit der Marianne.

Nina: Nein, ich nehme lieber die Marken mit dem deutsch-französischen Motiv.

Track 7A

A l'office de tourisme

Nina: Quelles activités sportives peut-on pratiquer ici?

Employé: Vous pouvez faire du vélo, de la natation, du tennis, du golf, du ping-pong et du cheval.

Nina: On peut louer des bicyclettes?

Employé: Il y a une agence de location dans la première rue, à droite.

Thomas: Et où se trouve le terrain de tennis?

Employé: A la sortie du village, après la piscine.

Nina: C'est possible de louer des raquettes et des balles?

Employé: Oui, sur place, mais vous devez réserver à l'avance. Voici une brochure avec les horaires d'ouverture et l'adresse.

Nina: Je voudrais aussi des informations concernant le cheval.

Employé: Tout est dans le prospectus.

Nina: Oh, il y a un match de volley-ball dimanche!

Thomas: Pouvons-nous y participer?

Employé: Vous devez vous inscrire ici.

Im Fremdenverkehrsbüro

Nina: Welche Sportarten kann man hier ausüben?

Angestellter: Sie können Fahrrad fahren, schwimmen, Tennis, Golf oder Tischtennis spielen und reiten.

Nina: Kann man Fahrräder mieten?

Angestellter: Es gibt eine Fahrradvermietung in der ersten Straße rechts.

Thomas: Und wo befindet sich der Tennisplatz?

Angestellter: Am Ortsausgang, hinter dem Schwimmbad.

Nina: Ist es möglich, Schläger und Bälle auszuleihen?

Angestellter: Ja, vor Ort, aber Sie müssen im Voraus reservieren. Hier ist ein Prospekt mit den Öffnungszeiten und der Adresse.

Nina: Ich hätte auch gerne Informationen zum Reiten.

Angestellter: Steht alles im Prospekt.

Nina: Oh, am Sonntag ist ein Volleyballspiel!

Thomas: Können wir daran teilnehmen?

Angestellter: Sie müssen sich hier anmelden.

Track 7B

Une soirée au théâtre

Thomas: Quelle pièce joue-t-on au théâtre ce soir?

Employé: Tout est complet, ce soir.

Thomas: Et demain?

Employé: Il reste des places pour «L'Avare» de Molière.

Thomas: Et à l'opéra?

Employé: On joue «Carmen» de Bizet.

Thomas: Il y a une comédie musicale en ce moment?

Employé: Pas cette semaine, non.

Thomas: Bon, donnez-moi deux tickets pour «Carmen» alors.

Employé: Pour quand?

Thomas: Pour demain soir.

Employé: Des places dans quelle catégorie de prix? 20 ou 40 euros?

Thomas: Les places à 20 euros sont-elles confortables?

Employé: Oui, mais elles sont au dernier étage.

Thomas: A quelle heure est la représentation?

Employé: A 20 heures, avec un entracte à 21 heures 15. Je vous donne un programme.

Ein Abend im Theater

Thomas: Welches Stück wird heute Abend im Theater gespielt?

Angestellter: Heute Abend ist alles ausverkauft.

Thomas: Und morgen?

Angestellter: Es gibt noch Plätze für „Der Geizige“ von Molière.

Thomas: Und in der Oper?

Angestellter: Es wird „Carmen“ von Bizet gespielt.

Thomas: Gibt es zur Zeit ein Musical?

Angestellter: Diese Woche nicht, nein.

Thomas: Gut, dann geben Sie mir zwei Karten für „Carmen“.

Angestellter: Für wann?

Thomas: Für morgen Abend.

Angestellter: Plätze in welcher Preisklasse? 20 oder 40 Euro?

Thomas: Sind die Plätze für 20 Euro bequem?

Angestellter: Ja, aber sie sind ganz oben.

Thomas: Um wie viel Uhr ist die Vorstellung?

Angestellter: Um 20 Uhr, mit einer Pause um 21 Uhr 15. Ich gebe Ihnen ein Programm.

Track 7C

Au cinéma

Thomas: Bonsoir. Vous pouvez nous conseiller un bon film?

Caissier: Oui. Quel genre de film aimeriez-vous voir?

Nina: J'aimerais bien voir un drame psychologique ou une histoire d'amour!

Thomas: Moi, je préfère voir une comédie ou un film d'aventure.

Caissier: Je vous conseille «L'Auberge espagnole» de Cédric Klapisch.

Nina: C'est drôle?

Caissier: Oui, c'est un film plein d'humour, avec un peu d'amour aussi.

Thomas: C'est en français ou en espagnol?

Caissier: En version originale, c'est un film français qui se passe à Barcelone.

Nina: C'est parfait! Dans combien de temps commence le film?

Caissier: La séance commence dans 15 minutes.

Thomas: Il y a des sous-titres?

Caissier: Non, désolé.

Thomas: Alors, une place étudiante et un ticket plein tarif.

Im Kino

Thomas: Guten Abend. Können Sie uns einen guten Film empfehlen?

Kassierer: Ja. Welche Art von Film möchten Sie sehen?

Nina: Ich möchte gerne ein Psychodrama oder einen Liebesfilm sehen!

Thomas: Ich würde lieber eine Komödie oder einen Abenteuerfilm sehen.

Kassierer: Ich empfehle Ihnen „L'Auberge espagnole“ von Cédric Klapisch.

Nina: Ist der lustig?

Kassierer: Ja, es ist ein sehr humorvoller Film, in dem es auch um die Liebe geht.

Thomas: Ist er auf Französisch oder auf Spanisch?

Kassierer: In der Originalfassung ist es ein französischer Film, der in Barcelona spielt.

Nina: Das ist perfekt. Wann beginnt der Film?

Kassierer: Die Vorstellung beginnt in 15 Minuten.

Thomas: Gibt es Untertitel?

Kassierer: Nein, tut mir leid.

Thomas: Also einmal Studententarif und eine Karte zum normalen Preis.

Track 7D

Au musée

Nina: Bonjour. Combien coûte l'entrée du musée, s'il vous plaît?

Caissière: L'entrée est gratuite le dimanche.

Nina: Et les visites guidées?

Caissière: C'est 5 euros par personne.

Nina: Vous faites des visites en allemand?

Caissière: Seulement avec cassettes.

Thomas: A quelle heure le guide français commence-t-il?

Caissière: Dans 30 minutes.

Thomas: Bien. On peut prendre des photos?

Caissière: Oui, mais le flash n'est pas autorisé. Le vestiaire est obligatoire, il se trouve au fond à gauche. ...

Nina: Qui a peint ce tableau?

Guide: Cézanne.

Nina: J'aime beaucoup ce peintre. Vous avez des cartes postales de ses tableaux en vente à la caisse?

Guide: Oui, les cartes sont en vente avec le catalogue de l'exposition.

Im Museum

Nina: Guten Tag. Was kostet der Eintritt für das Museum, bitte?

Kassiererin: Sonntags ist der Eintritt kostenlos.

Nina: Und die Führungen?

Kassiererin: Die kosten 5 Euro pro Person.

Nina: Machen Sie Führungen auf Deutsch?

Kassiererin: Nur mit Kassetten.

Thomas: Um wie viel Uhr fängt der französische Führer an?

Kassiererin: In 30 Minuten.

Thomas: Gut. Darf man fotografieren?

Kassiererin: Ja, aber Blitzlicht ist nicht erlaubt. Sie müssen Ihre Mäntel abgeben, die Garderobe befindet sich dort hinten links. ...

Nina: Wer hat dieses Bild gemalt?

Führer: Cézanne.

Nina: Ich mag diesen Maler sehr. Verkaufen Sie Postkarten seiner Bilder an der Kasse?

Führer: Ja, die Postkarten werden zusammen mit dem Ausstellungskatalog verkauft.

Track 7E

Une excursion à Menton

Thomas: Nous voudrions faire une excursion. Quel circuit peut-on faire pour visiter la région?

Employé: La visite de Menton est très intéressante, pour 38 euros.

Thomas: Quelles visites sont prévues dans le programme?

Employé: La visite de Menton avec ses célèbres jardins, le matin, puis la basilique Saint-Michel et les rues pittoresques, l'après-midi.

Thomas: Le déjeuner est-il inclus?

Employé: Oui, le repas au bord de mer est compris dans le prix.

Thomas: Où est le point de rencontre?

Employé: Le bus vous attend à dix heures devant l'office de tourisme.

Thomas: Bien. Je prends deux places pour cette excursion, s'il vous plaît. Pouvez-vous nous donner une carte indiquant la route?

Employé: Je vous donne le descriptif de la journée avec un plan.

Ein Ausflug nach Menton

Thomas: Wir möchten einen Ausflug machen. Welche Rundfahrt kann man machen, um die Gegend anzuschauen?

Angestellter: Die Fahrt nach Menton ist sehr interessant, für 38 Euro.

Thomas: Welche Besichtigungen sind in diesem Programm vorgesehen?

Angestellter: Am Morgen der Besuch von Menton mit seinen berühmten Gärten und nachmittags die Basilika Saint-Michel und die malerischen Straßen.

Thomas: Ist das Mittagessen inklusive?

Angestellter: Ja, eine Mahlzeit am Meer ist im Preis enthalten.

Thomas: Wo ist der Treffpunkt?

Angestellter: Der Bus wartet um zehn Uhr vor dem Fremdenverkehrsbüro auf Sie.

Thomas: Gut. Ich nehme zwei Plätze für diesen Ausflug, bitte. Können Sie uns eine Karte geben, auf der die Strecke verzeichnet ist?

Angestellter: Ich gebe Ihnen die Beschreibung des Tages mit einem Plan mit.

Track 7F

A la plage

Thomas: Pouvez-vous nous indiquer le chemin pour aller à la plage?

Passante: Il faut descendre le petit chemin par là, après 100 mètres, c'est la plage.

Nina: Et pour la plage avec douches?

Passante: C'est un peu plus loin sur la droite.

Thomas: Peut-on louer des chaises longues sur cette plage?

Passante: Oui, il y a un stand avec tous les articles de plage. ...

Thomas: Bonjour. Combien coûte un parasol?

Vendeur: C'est 2 euros pour trois heures.

Nina: Vous vendez de la crème solaire?

Vendeur: Sur le présentoir, derrière les palmes et tubas.

Thomas: Quelle est la température de l'eau aujourd'hui?

Vendeur: C'est écrit sur le panneau: 25 degrés. Attention, la baignade est interdite près de la digue.

Nina: Jusqu'où est-il permis de nager?

Vendeur: Jusqu'aux bouées rouges.

Nina: Où sont les cabines?

Vendeur: Juste derrière vous!

Am Strand

Thomas: Können Sie uns den Weg zum Strand zeigen?

Passantin: Sie müssen dort den kleinen Weg hinunter gehen, nach 100 Metern sind Sie am Strand.

Nina: Und der Strand mit Duschen?

Passantin: Der ist ein bisschen weiter rechts.

Thomas: Kann man an diesem Strand Liegestühle mieten?

Passantin: Ja, es gibt einen Verkaufsstand mit allen Strandartikeln. ...

Thomas: Guten Tag. Was kostet ein Sonnenschirm?

Verkäufer: 2 Euro für drei Stunden.

Nina: Verkaufen Sie Sonnencreme?

Verkäufer: Auf dem Verkaufsstand, hinter den Flossen und Schnorcheln.

Thomas: Welche Temperatur hat das Wasser heute?

Verkäufer: Das steht auf dem Schild: 25 Grad. Achtung, das Schwimmen in der Nähe des Dammes ist verboten.

Nina: Bis wohin darf man schwimmen?

Verkäufer: Bis zu den roten Bojen.

Nina: Wo sind die Umkleidekabine?

Verkäufer: Gleich hinter Ihnen!

Weitere Vokabeln

| | | | |
|-----------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|
| angeln | pêcher | Naturschutzgebiet | la réserve naturelle <i>f</i> |
| Ausgrabung | les fouilles <i>f pl</i> | Park | le parc <i>m</i> |
| Ausstellung | l'exposition <i>f</i> | Pause | la pause <i>f</i> |
| baden | se baigner | reisen | voyager |
| Badetuch | la serviette de plage <i>f</i> | Rundfahrt | le circuit (touristique) <i>m</i> |
| besichtigen | visiter | Schloss | le château <i>m</i> |
| Boot | le bateau <i>m</i> | Schlucht | la gorge <i>f</i> |
| Bootsfahrt | la promenade en bateau <i>f</i> | Schwimmbad | la piscine <i>f</i> |
| Bucht | la baie <i>f</i> | segeln | faire de la voile <i>f</i> |
| Burg | le château fort <i>m</i> | Sehenswürdigkeit | la curiosité <i>f</i> |
| Eintrittskarte | le ticket <i>m</i> | Ski fahren | faire du ski <i>m</i> |
| Entspannung im Freien | la détente <i>f</i> en plein air | Sonnenbrille | les lunettes de soleil <i>f pl</i> |
| Garderobe | le vestiaire <i>m</i> | spazieren gehen | se promener |
| Gebäude | le bâtiment <i>m</i> | Sport treiben | faire du sport <i>m</i> |
| Gebirge | les montagnes <i>f pl</i> | surfen | faire de la planche à voile <i>f</i> |
| Höhle | la cave <i>f</i> | tanzen | danser |
| joggen | faire du jogging <i>m</i> | tauchen | plonger |
| Kanu | le canoë <i>m</i> | Theaterstück | la pièce de théâtre <i>f</i> |
| Kasse | la caisse <i>f</i> | Verleih, | la location <i>f</i> |
| Kirche | l'église <i>f</i> | Vorverkauf | |
| klettern | faire de l'escalade <i>f</i> | wandern | faire une randonnée <i>f</i> |
| Landschaft | le paysage <i>m</i> | Zoo | le zoo <i>m</i> |
| lesen | lire | | |

Track 8A

Chez le médecin

Docteur: Que puis-je faire pour vous?

Nina: Mon ami a mal à la cheville.

Thomas: Oui, j'ai mal là, je ne peux pas bouger le pied.

Docteur: Comment cela est-il arrivé?

Nina: Il s'est tordu le pied en jouant au tennis.

Docteur: C'est très enflé. Vous avez mal si j'appuie là?

Thomas: Aïe! Oui, très très mal!

Nina: Vous pensez que c'est grave?

Docteur: Nous devons faire une radio pour voir si c'est cassé. Etes-vous assuré?

Thomas: Oui, en Allemagne.

Docteur: C'est important en cas d'opération.

Nina: Faut-il aller à l'hôpital?

Docteur: Oui, c'est urgent. Je vous mets une attelle pour fixer le pied en attendant.

Thomas: Pouvez-vous me donner des calmants?

Docteur: Je préfère attendre le diagnostic final de l'hôpital.

Beim Arzt

Ärztin: Was kann ich für Sie tun?

Nina: Mein Freund hat Schmerzen am Knöchel.

Thomas: Ja, dort tut es weh, ich kann den Fuß nicht bewegen.

Ärztin: Wie ist das passiert?

Nina: Er hat sich beim Tennisspielen den Fuß verstaucht.

Ärztin: Er ist sehr geschwollen. Tut es weh, wenn ich hier drücke?

Thomas: Aua! Ja, das tut sehr weh.

Nina: Meinen Sie, dass es schlimm ist?

Ärztin: Wir müssen eine Röntgenaufnahme machen, um zu sehen, ob etwas gebrochen ist. Sind Sie versichert?

Thomas: Ja, in Deutschland.

Ärztin: Im Fall einer Operation ist das wichtig.

Nina: Müssen wir ins Krankenhaus?

Ärztin: Ja, es ist dringend. Ich lege Ihnen vorerst eine Schiene an, um den Fuß zu fixieren.

Thomas: Können Sie mir ein Schmerzmittel geben?

Ärztin: Ich möchte erst die endgültige Diagnose des Krankenhauses abwarten.

Track 8B

Aux urgences

Docteur (au téléphone): Je vous envoie un patient allemand en urgence pour une radio de la cheville.

...

Infirmière: Vous avez votre carte d'assuré allemande?

Thomas: Oui, la voici.

Infirmière: Nous devons contacter votre caisse.

Thomas: Bien, mais si je dois être opéré, je préfère rentrer à Munich!

Infirmière: Attendez monsieur, ce n'est peut-être pas nécessaire. ...

Infirmière: La radiographie est terminée. ...

Thomas: Quel est votre diagnostic?

Médecin: Vous n'avez rien de cassé! Elle est seulement légèrement foulée. Je vous fais une ordonnance pour des médicaments et vous devez marcher avec des béquilles.

Thomas: Ça va être long?

Médecin: Non, seulement quelques jours, si vous faites attention.

Nina: Tu as vraiment de la chance!

In der Notaufnahme

Ärztin (am Telefon): Ich schicke Ihnen einen deutschen Notfall-Patienten für eine Röntgenaufnahme des Knöchels.

...

Krankenpflegerin: Haben Sie Ihre deutsche Versicherungskarte dabei?

Thomas: Ja, hier.

Krankenpflegerin: Wir müssen uns mit Ihrer Krankenkasse in Verbindung setzen.

Thomas: Gut, aber wenn ich operiert werden muss, dann möchte ich lieber nach München zurückfahren.

Krankenpflegerin: Warten Sie, vielleicht ist das nicht notwendig. ...

Krankenpflegerin: Das Röntgenbild ist fertig. ...

Thomas: Wie ist Ihre Diagnose?

Arzt: Es ist nichts gebrochen. Er ist nur leicht verstaucht. Ich schreibe Ihnen ein Rezept für die Medikamente und Sie müssen mit Krücken gehen.

Thomas: Wird es lange dauern?

Arzt: Nein, nur ein paar Tage, wenn Sie aufpassen.

Nina: Du hast wirklich Glück gehabt!

Track 8C

A la pharmacie

Thomas: Bonsoir. Pouvez-vous nous servir cette ordonnance?

Pharmacien: Oui. Il nous manque un produit, nous pouvons le recevoir demain matin.

Nina: C'est quel produit?

Pharmacien: Ce sont les bandes pour le pansement.

Nina: Je viendrai les prendre demain.

Pharmacien: Vous devez prendre deux calmants par jour, matin et soir, pendant les repas de préférence.

Thomas: C'est fort?

Pharmacien: Oui, vous risquez de somnoler un peu.

Nina: Et pendant combien de jours faut-il prendre les médicaments?

Pharmacien: Pendant au moins trois jours.

Nina: Combien cela fait-il en tout?

Pharmacien: 25 euros.

Thomas: Il faut payer un supplément de nuit?

Pharmacien: Oui, désolé. Vous pourrez être remboursés en Allemagne?

Thomas: Oui, probablement.

In der Apotheke

Thomas: Guten Abend. Können Sie dieses Rezept einlösen?

Apotheker: Ja. Ein Artikel fehlt uns, wir können ihn morgen früh bekommen.

Nina: Welcher Artikel ist es?

Apotheker: Es sind die Bandagen für den Verband.

Nina: Ich komme sie morgen abholen.

Apotheker: Sie müssen täglich zwei Schmerztabletten nehmen, morgens und abends, am besten während der Mahlzeiten.

Thomas: Sind sie stark?

Apotheker: Ja, es kann sein, dass Sie ein wenig schläfrig werden.

Nina: Und wie lange muss man die Medikamente nehmen?

Apotheker: Mindestens drei Tage lang.

Nina: Wie viel macht das zusammen?

Apotheker: 25 Euro.

Thomas: Müssen wir einen Nachtzuschlag bezahlen?

Apotheker: Ja, leider. Erhalten Sie in Deutschland eine Rückerstattung?

Thomas: Ja, wahrscheinlich.

Track 8D

Quelle journée!

Nina: Oh, j'ai perdu mon sac!

Pharmacien: Vous l'avez oublié à l'hôpital?

Nina: Je ne sais pas, dans l'urgence, je n'ai pas fait attention.

Thomas: Tu l'avais encore avant le tennis, j'en suis sûr.

Nina: J'ai dû l'oublier ou le perdre au café.

Thomas: Paye avec mon argent et allons vite chercher ton sac! ...

Nina: Je voudrais signaler une perte de sac à main.

Policière: Bien. Etes-vous sûre qu'il ne s'agit pas d'un vol?

Nina: Je ne l'ai remarqué qu'une fois à la pharmacie. Je crois l'avoir oublié ou perdu en ville.

Policière: Très bien, nous prenons votre déclaration et nous ferons tout notre possible pour le retrouver. Que contenait votre sac?

Nina: Mon passeport, mon permis de conduire, mon porte-monnaie, mes clés, et des affaires personnelles.

Was für ein Tag!

Nina: Oh je, ich habe meine Handtasche verloren!

Apotheker: Haben Sie sie im Krankenhaus vergessen?

Nina: Ich weiß es nicht, in der Notaufnahme habe ich nicht darauf geachtet.

Thomas: Vor dem Tennis hattest du sie noch, da bin ich sicher.

Nina: Ich muss sie im Café vergessen oder verloren haben.

Thomas: Bezahle mit meinem Geld und lass uns schnell deine Handtasche suchen gehen! ...

Nina: Ich möchte den Verlust meiner Handtasche anzeigen.

Polizistin: Gut. Sind Sie sicher, dass es sich nicht um einen Diebstahl handelt?

Nina: Ich habe nichts bemerkt, es ist mir erst in der Apotheke aufgefallen. Ich glaube, ich habe sie in der Stadt vergessen oder verloren.

Polizistin: Sehr gut, wir nehmen Ihre Angaben zu Protokoll und tun unser Möglichstes, um sie wieder zu finden. Was war in Ihrer Tasche?

Nina: Mein Reisepass, mein Führerschein, mein Geldbeutel, meine Schlüssel und persönliche Dinge.

Weitere Vokabeln

| | | | |
|-------------------|---|-----------------|--------------------------------------|
| AIDS | le sida <i>m</i> | krank sein | être malade |
| Allergie | l'allergie <i>f</i> | Magenschmerzen | les maux d'estomac <i>m pl</i> |
| ansteckend | contagieux | Naturheilmittel | la médecine naturelle <i>f</i> |
| Anzeige | la plainte <i>f</i> | Nebenwirkungen | l'effet secondaire <i>m</i> |
| Bauchschmerzen | le mal au ventre <i>m</i> | Ohrenscherzen | les maux d'oreille(s) <i>m pl</i> |
| belästigen | importuner | Panne | la panne <i>f</i> |
| Betrug | l'escroquerie <i>f</i> | Pflaster | le pansement <i>m</i> |
| (hoher/niedriger) | l'(hyper/ hypo)tension <i>f</i> | Rechtsanwalt | l'avocat <i>m</i> |
| Blutdruck | saigner | Salbe | la crème <i>f</i> |
| bluten | le diabète <i>m</i> | schuldig | coupable |
| Diabetes | le voleur <i>m</i> | schwanger | enceinte |
| Dieb | urgent | sich erbrechen | vomir |
| dringend | la diarrhée <i>f</i> | Sonnenbrand | le coup de soleil <i>m</i> |
| Durchfall | l'inflammation <i>f</i> | Sonnenstich | l'insolation <i>f</i> |
| Entzündung | le rhume <i>m</i> | Tablette | le comprimé <i>m</i> |
| Erkältung | quelque chose pour/contre | Überfall | l'attaque <i>f</i> |
| etwas für/gegen | la fièvre <i>f</i> | Unfall | l'accident <i>m</i> |
| Fieber | la grippe <i>f</i> | unschuldig | innocent |
| Grippe | le mal de gorge <i>m</i> | Versicherung | l'assurance <i>f</i> |
| Halsschmerzen | la toux <i>f</i> | Verstopfung | la consti- pation <i>f</i> |
| Husten | vacciner | Wunde | la plaie <i>f</i> |
| impfen | les maux de tête <i>m pl</i> | Zahnschmerzen | le mal de dents <i>m</i> |
| Kopfschmerzen | la crampe <i>f</i> | Zeuge | le témoin <i>m</i> |
| Krampf | les troubles circulatoires <i>m pl</i> | | |
| Kreislaufprobleme | | | |

Das Adjektiv

Das Adjektiv (Eigenschaftswort) richtet sich in *Geschlecht (Genus)* und *Zahl (Numerus)* immer nach dem Substantiv, zu dem es gehört:

Voilà ma jolie robe. Da ist mein hübsches Kleid.

Die feminine Form der meisten Adjektive wird durch Anhängen der Endung *-e* gebildet: *joli/jolie* hübsch. Bei Endkonsonanten treten folgende Veränderungen ein:

Der Endkonsonant verdoppelt sich:

| maskulin | feminin |
|------------|--------------|
| <i>-el</i> | <i>-elle</i> |
| <i>-en</i> | <i>-enne</i> |
| <i>-on</i> | <i>-onne</i> |
| <i>-t</i> | <i>-tte</i> |

Die Endung verwandelt sich:

| maskulin | feminin |
|--------------|---------------|
| <i>-f</i> | <i>-ve</i> |
| <i>-x</i> | <i>-se</i> |
| <i>-c</i> | <i>-que</i> |
| <i>-teur</i> | <i>-trice</i> |
| <i>-eur</i> | <i>-euse</i> |

Die Pluralbildung des Adjektivs

Der Plural des Adjektivs wird durch Anhängen der Endung *-s* an die maskuline oder feminine Form gebildet.

Die Stellung des Adjektivs

Adjektive stehen in der Regel nach dem Substantiv, manche Adjektive können jedoch auch vorangestellt werden. Dabei ändert sich die Bedeutung des Adjektivs.

Folgende Adjektive stehen immer vor dem Substantiv: *grand* groß, *jeune* jung, *bon* gut, *joli* hübsch, *haut* hoch, *petit* klein, *vieux* alt, *mauvais* schlecht, *beau* schön, *long* lang.

Die Steigerung des Adjektivs

Grundform (Positiv)

moderne

modern

Komparativ

plus moderne

moderner

Superlativ

le/la plus moderne

der/die/das modernsten

les plus modernes

die modernsten

Das Adverb

Die abgeleiteten Adverbien

Man leitet ein Adverb von einem Adjektiv ab, indem man an die feminine Form die Endung *-ment* hängt: *sérieuse-sérieusement* ernst; *franche-franchement* offen. Die meisten Adjektive auf *-ant* und *-ent* bilden das Adverb auf *-amment* bzw. *-emment*:

| | | |
|-----------------|--------------------|-----------|
| <i>constant</i> | <i>constamment</i> | beständig |
| <i>bruyant</i> | <i>bruyamment</i> | lärmend |
| <i>prudent</i> | <i>prudemment</i> | besonnen |

Folgende Adverbien werden unregelmäßig gebildet:

| | | |
|-----------------|--------------|----------|
| <i>bon</i> | <i>bien</i> | gut |
| <i>mauvais</i> | <i>mal</i> | schlecht |
| <i>meilleur</i> | <i>mieux</i> | besser |

Der Artikel

Der bestimmte Artikel

Der bestimmte Artikel lautet im Singular maskulin *le*, feminin *la*, im Plural maskulin und feminin *les*. Folgt dem Artikel ein Substantiv, das mit einem Vokal beginnt, so verwandeln sich *le* und *la* in *l'*. Auch vor dem stummen *h* wird ein Apostroph gesetzt: *l'homme* der Mann. Bei *h aspiré* (behauchtes H) wird kein Apostroph gesetzt: *le hasard* der Zufall.

Der unbestimmte Artikel

Der unbestimmte Artikel lautet im Singular maskulin *un*, feminin *une*. Der unbestimmte Artikel im Plural lautet maskulin und feminin gleich *des*. Im Deutschen gibt es keine entsprechende Form. *Des* bleibt also unübersetzt. Im Großen und Ganzen wird *un/une* wie der deutsche unbestimmte Artikel gebraucht.

| | | | | |
|----------|---------------------|----------|-------------------|-----------|
| | maskulin | | feminin | |
| Singular | <i>un tableau</i> | ein Bild | <i>une table</i> | ein Tisch |
| Plural | <i>des tableaux</i> | Bilder | <i>des tables</i> | Tische |

Der Teilungsartikel

Der Teilungsartikel ist eine Besonderheit der französischen Sprache. Er dient dazu, eine unbestimmte Menge eines Stoffes (z. B. *du café* Kaffee oder *de la farine* Mehl) oder einen abstrakten Begriff (z. B. *du courage* Mut) auszudrücken. Der Teilungsartikel lautet maskulin *du*, feminin *de la*, vor Substantiven, die mit Vokal beginnen, maskulin und feminin *de l'*:

| maskulin | | feminin | |
|--------------------|---------|-----------------------|-------------|
| <i>du vin</i> | Wein | <i>de la limonade</i> | Limonade |
| <i>du courage</i> | Mut | <i>de la peine</i> | Mühe, Sorge |
| <i>de l'alcool</i> | Alkohol | <i>de l'eau</i> | Wasser |

Der unbestimmte Artikel in der Verneinung

In verneinten Sätzen verwandeln sich *un* und *une*, *du*, *de la*, *de l'* und *des* nach *ne ... pas* nicht/kein (oder *ne ... plus* nicht mehr, *ne ... jamais* nie etc.) zu *de: Je n'ai pas de voiture*. Ich habe kein Auto. Ausnahme: Ist das Verb des Satzes *être*, so bleibt auch im verneinten Satz der vollständige Artikel erhalten: *Ce ne sont pas des Allemands*. Das sind keine Deutschen.

Das Pronomen

Das verbundene Personalpronomen

Das verbundene Personalpronomen steht immer in Verbindung mit einem Verb.

| | Subjekt (Nominativ) | | indirektes Objekt (Dativ) | | direktes Objekt (Akkusativ) | |
|----------|------------------------|-----------------|------------------------------|-------|--------------------------------|------|
| Singular | <i>je</i> | ich | <i>me</i> | mir | <i>me</i> | mich |
| | <i>tu</i> | du | <i>te</i> | dir | <i>te</i> | dich |
| | <i>il</i> | er | <i>lui</i> | ihm | <i>le</i> | ihn |
| | <i>elle</i> | sie | <i>lui</i> | ihr | <i>la</i> | sie |
| Plural | <i>nous</i> | wir | <i>nous</i> | uns | <i>nous</i> | uns |
| | <i>vous</i> | ihr | <i>vous</i> | euch | <i>vous</i> | euch |
| | <i>ils</i> | sie <i>m/pl</i> | <i>leur</i> | ihnen | <i>les</i> | sie |
| | <i>elles</i> | sie <i>f/pl</i> | <i>leur</i> | ihnen | <i>les</i> | sie |

Grammatikübersicht

Das Possessivpronomen

Das adjektivische Possessivpronomen richtet sich in *Numerus* und *Genus* nach dem Substantiv, zu dem es gehört:

Singular maskulin

| | |
|-------------------|----------------|
| <i>mon fils</i> | mein Sohn |
| <i>ton fils</i> | dein Sohn |
| <i>son fils</i> | sein, ihr Sohn |
| <i>notre fils</i> | unser Sohn |
| <i>votre fils</i> | euer Sohn |
| <i>leur fils</i> | ihr Sohn |

Singular feminin

| | |
|--------------------|---------------------|
| <i>ma fille</i> | meine Tochter |
| <i>ta fille</i> | deine Tochter |
| <i>sa fille</i> | seine, ihre Tochter |
| <i>notre fille</i> | unsere Tochter |
| <i>votre fille</i> | eure Tochter |
| <i>leur fille</i> | ihre Tochter |

Plural maskulin/feminin

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| <i>mes fils/mes filles</i> | meine Söhne/meine Töchter |
| <i>tes fils/tes filles</i> | deine Söhne/deine Töchter |
| <i>ses fils/ses filles</i> | seine, ihre Söhne/seine, ihre Töchter |
| <i>nos fils/nos filles</i> | unsere Söhne/unsere Töchter |
| <i>vos fils/vos filles</i> | eure Söhne/eure Töchter |
| <i>leurs fils/leurs filles</i> | ihre Söhne/ihre Töchter |

Das Substantiv

Das Geschlecht des Substantivs

Das Französische hat zwei grammatikalische Geschlechter: Maskulinum und Femininum.

Maskulin sind Substantive auf:

| | | |
|------|---------------------|--------------|
| -age | <i>le garage</i> | die Garage |
| -ail | <i>le travail</i> | die Arbeit |
| -al | <i>le cheval</i> | das Pferd |
| -eau | <i>le bureau</i> | das Büro |
| -ège | <i>le privilège</i> | das Privileg |
| -ent | <i>l'argent</i> | das Geld |

Feminin sind Substantive auf:

| | | |
|--------|-----------------------|---------------|
| -ade | <i>la salade</i> | der Salat |
| -ance | <i>la balance</i> | die Waage |
| -aison | <i>la comparaison</i> | der Vergleich |
| -ence | <i>la diligence</i> | der Eifer |
| -elle | <i>la semelle</i> | die Sohle |
| -esse | <i>la sagesse</i> | die Weisheit |

| | | | | | |
|-------|----------------------|-----------------|-------|----------------------|--------------------|
| -et | <i>le filet</i> | das Netz | -ette | <i>la fourchette</i> | die Gabel |
| -ier | <i>le cahier</i> | das Heft | -ion | <i>la situation</i> | die Situation |
| -isme | <i>le socialisme</i> | der Sozialismus | -ise | <i>la bêtise</i> | die Dummheit |
| -oir | <i>le dortoir</i> | der Schlafsaal | -son | <i>la chanson</i> | das Lied |
| -on | <i>le savon</i> | die Seife | -té | <i>la charité</i> | die Barmherzigkeit |
| -ment | <i>le document</i> | das Dokument | -tié | <i>la pitié</i> | das Mitleid |

Die regelmäßige Pluralbildung

Der Plural wird bei maskulinen und femininen Substantiven durch Anhängen von -s gebildet: *le jardin* – *les jardins* der Garten – die Gärten; *la fleur* – *les fleurs* die Blume – die Blumen.

Die unregelmäßige Pluralbildung

Substantive, die auf -s, -z oder -x enden, erhalten im Plural kein -s mehr:

| | | | |
|-----------------|-----------|------------------|------------|
| <i>le nez</i> | die Nase | <i>les nez</i> | die Nasen |
| <i>la croix</i> | das Kreuz | <i>les croix</i> | die Kreuze |

Substantive, die auf -au, -eau, -eu und -œu enden, bilden den Plural mit -x:

| | | | |
|------------------|-------------|--------------------|-------------|
| <i>le tuyau</i> | die Röhre | <i>les tuyaux</i> | die Röhren |
| <i>le bureau</i> | das Büro | <i>les bureaux</i> | die Büros |
| <i>le cheveu</i> | das Haar | <i>les cheveux</i> | die Haare |
| <i>le vœu</i> | das Gelübde | <i>les vœux</i> | die Wünsche |

Substantive auf -ou bilden den Plural teils mit -s, teils mit -x:

| | | | |
|-----------------|----------|-------------------|------------|
| <i>le cou</i> | der Hals | <i>les cous</i> | die Hälsen |
| <i>le genou</i> | das Knie | <i>les genoux</i> | die Knie |

Die Deklination des Substantivs

Der Genitiv wird mit *de*, der Dativ mit *à* konstruiert. Steht das Substantiv mit *de* oder *à* und einem bestimmten Artikel, wird dieser in einigen Fällen mit *de* oder *à* zusammengezogen:

| | | | |
|-----------------|--------------|----------------|-------------|
| <i>de + le</i> | <i>du</i> | <i>à + le</i> | <i>au</i> |
| <i>de + la</i> | <i>de la</i> | <i>à + la</i> | <i>à la</i> |
| <i>de + l'</i> | <i>de l'</i> | <i>à + l'</i> | <i>à l'</i> |
| <i>de + les</i> | <i>des</i> | <i>à + les</i> | <i>aux</i> |

Das Verb

Die Hilfsverben *avoir* (haben) und *être* (sein)

Präsens

| | |
|-------------------|--------------------|
| <i>j'ai</i> | <i>je suis</i> |
| <i>tu as</i> | <i>tu es</i> |
| <i>il a</i> | <i>il est</i> |
| <i>nous avons</i> | <i>nous sommes</i> |
| <i>vous avez</i> | <i>vous êtes</i> |
| <i>ils ont</i> | <i>ils sont</i> |

Imperfekt

| | |
|--------------------|--------------------|
| <i>j'avais</i> | <i>j'étais</i> |
| <i>tu avais</i> | <i>tu étais</i> |
| <i>il avait</i> | <i>il était</i> |
| <i>nous avions</i> | <i>nous étions</i> |
| <i>vous aviez</i> | <i>vous étiez</i> |
| <i>ils avaient</i> | <i>ils étaient</i> |

Perfekt

| | |
|----------------------|-----------------------|
| <i>j'ai eu</i> | <i>j'ai été</i> |
| <i>tu as eu</i> | <i>tu as été</i> |
| <i>il a eu</i> | <i>il a été</i> |
| <i>nous avons eu</i> | <i>nous avons été</i> |
| <i>vous avez eu</i> | <i>vous avez été</i> |
| <i>ils ont eu</i> | <i>ils ont été</i> |

Plusquamperfekt

| | |
|-----------------------|------------------------|
| <i>j'avais eu</i> | <i>j'avais été</i> |
| <i>tu avais eu</i> | <i>tu avais été</i> |
| <i>il avait eu</i> | <i>il avait été</i> |
| <i>nous avions eu</i> | <i>nous avions été</i> |
| <i>vous aviez eu</i> | <i>vous aviez été</i> |
| <i>ils avaient eu</i> | <i>ils avaient été</i> |

avoir (haben)

Futur I

j'aurai

tu auras

il aura

nous aurons

vous aurez

ils auront

être (sein)

je serai

tu seras

il sera

nous serons

vous serez

ils seront

Konditional I

j'aurais

tu aurais

il aurait

nous aurions

vous auriez

ils auraient

je serais

tu serais

il serait

nous serions

vous seriez

ils seraient

Subjonctif I (Möglichkeitsform)

que j'aie

que tu aies

qu'il ait

que nous ayons

que vous ayez

qu'ils aient

que je sois

que tu sois

qu'il soit

que nous soyons

que vous soyez

qu'ils soient

Imperativ

aie

ayons

ayez

sois

soyons

soyez

Partizip Präsens

ayant

étant

Partizip Perfekt

eu

été

Grammatikübersicht

Avoir und être bei der Bildung der Zeiten

Der überwiegende Teil der französischen Verben bildet die zusammengesetzten Zeiten mit den entsprechenden Formen des Hilfsverbs *avoir*. Mit *être* dagegen werden die reflexiven Verben gebildet: *Je ne me suis pas ennuyé du tout*. Ich habe mich überhaupt nicht gelangweilt.

Bei zusammengesetzten Formen mit *être* wird das Partizip Perfekt dem Subjekt in Genus und Numerus angeglichen: *Nadine est allée à Nancy*. Nadine ist nach Nancy gefahren.

Die Vollverben

Die Vollverben lassen sich in drei Gruppen einteilen: Verben auf *-er* (*parler* reden), Verben auf *-ir* (*finir* beenden) und Verben auf *-re* (*rompre* zerbrechen). Innerhalb dieser Gruppen weist die Bildung der verschiedenen Zeiten und Aussageweisen wiederkehrende Gemeinsamkeiten auf. In der folgenden Übersicht werden beispielhaft drei Konjugationen aufgeführt. Daneben gibt es eine Reihe von unregelmäßigen Vollverben, deren Konjugation von den regelmäßigen zum Teil erheblich abweicht.

Hinweise zur Ableitung der Verbformen

Bei den regelmäßigen Verben auf *-er*, *-ir*, *-re* werden vom Infinitiv das Futur I und der Konditional I abgeleitet: *travailler* arbeiten – *je travailler-ai/ais*; *vendre* verkaufen – *je vendr-ai/ais*; *finir* beenden – *je finir-ai/ais*.

Vom Stamm der 1. Person Präsens Plural werden Imperfekt und Partizip Präsens abgeleitet: *nous travaill-ons* – *je travaill-ais*, *travaill-ant*; *nous vend-ons* – *je vend-ais*, *vend-ant*; *nous finiss-ons* – *je finiss-ais*, *finiss-ant*.

Vom Stamm der 3. Person Präsens Plural wird der Subjonctif I abgeleitet: *ils travaill-ent* – *que je travaill-e*; *ils vend-ent* – *que je vend-e*; *ils finiss-ent* – *que je finiss-e*.

Konjugation der Verben auf *-er* (*parler* reden)

| Präsens | Imperfekt | Perfekt |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <i>je parle</i> | <i>je parlais</i> | <i>j'ai parlé</i> |
| <i>tu parles</i> | <i>tu parlais</i> | <i>tu as parlé</i> |
| <i>il/elle parle</i> | <i>il/elle parlait</i> | <i>il/elle a parlé</i> |
| <i>nous parlons</i> | <i>nous parlions</i> | <i>nous avons parlé</i> |
| <i>vous parlez</i> | <i>vous parliez</i> | <i>vous avez parlé</i> |
| <i>ils/elles parlent</i> | <i>ils/elles parlaient</i> | <i>ils/elles ont parlé</i> |

Plusquamperfekt

j'avais parlé
tu avais parlé
il/elle avait parlé
nous avions parlé
vous aviez parlé
ils/elles avaient parlé

Futur I

je parlerai
tu parleras
il/elle parlera
nous parlerons
vous parlerez
ils/elles parleront

Konditional I

je parlerais
tu parlerais
il/elle parlerait
nous parlerions
vous parleriez
ils/elles parleraient

Subjonctif

que je parle
que tu parles
qu'il/qu'elle parle
que nous parlions
que vous parliez
qu'ils/qu'elles parlent

Imperativ

parle!
parlons!
parlez!
Partizip Präsens
parlant
Partizip Perfekt
parlé

Konjugation der Verben auf -ir (*finir* beenden)

Präsens

je finis
tu finis
il/elle finit
nous finissons
vous finissez
ils/elles finissent

Imperfekt

je finissais
tu finissais
il/elle finissait
nous finissions
vous finissiez
ils/elles finissaient

Perfekt

j'ai fini
tu as fini
il/elle a fini
nous avons fini
vous avez fini
ils/elles ont fini

Plusquamperfekt

j'avais fini
tu avais fini
il/elle avait fini
nous avions fini
vous aviez fini
ils/elles avaient fini

Futur I

je finirai
tu finiras
il/elle finira
nous finirons
vous finirez
ils/elle finiront

Konditional I

je finirais
tu finirais
il/elle finirait
nous finirions
vous finiriez
ils/elles finiraient

Grammatikübersicht

Subjonctif I

que je finisse

que tu finisses

qu'il/qu'elle finisse

que nous finissions

que vous finissiez

qu'ils/qu'elles finissent

Imperativ

finis!

finissons!

finissez!

Partizip Präsens

finissant

Partizip Perfekt

fini

Konjugation der Verben auf -re (*rompre* zerreißen)

Präsens

je romps

tu romps

il rompt

nous rompons

vous rompez

ils/elles rompent

Imperfekt

je rompais

tu rompais

il/elle rompait

nous rompions

vous rompiez

ils/elles rompaient

Perfekt

j'ai rompu

tu as rompu

il/elle a rompu

nous avons rompu

vous avez rompu

ils/elles ont rompu

Plusquamperfekt

j'avais rompu

tu avais rompu

il/elle avait rompu

nous avions rompu

vous aviez rompu

ils/elles avaient rompu

Futur I

je romprai

tu rompras

il/elle rompra

nous romprons

vous romprez

ils/elles rompront

Konditional I

je romprais

tu romprais

il/elle romprait;

nous romprions

vous rompiez

ils/elles rompraient

Subjonctif I

que je rompe

que tu rompes

qu'il/qu'elle rompe

que nous romptions

que vous rompiez

qu'ils/qu'elles rompent

Imperativ

romps!

rompons!

rompez!

Partizip Präsens

rompant

Partizip Perfekt

rompu

Die Verneinung

Die Verneinung besteht aus zwei Teilen. *Ne ... pas* umschließen das konjugierte Verb und die davor stehenden Pronomina:

Je ne lui ai pas répondu. Ich habe ihm nicht geantwortet.

Ebenso: *ne ... guère* – kaum, *ne ... personne* – niemand, *ne ... rien* – nichts, *ne ... jamais* – nie, *ne ... ni ... ni* – weder ... noch, *ne ... plus* – nicht mehr.

Das Zahlwort

Die Grundzahlen

| | | | |
|----|--------------------|----|---------------------------|
| 0 | <i>zéro</i> | 22 | <i>vingt-deux</i> |
| 1 | <i>un</i> | 23 | <i>vingt-trois</i> |
| 2 | <i>deux</i> | 24 | <i>vingt-quatre</i> |
| 3 | <i>trois</i> | 25 | <i>vingt-cinq</i> |
| 4 | <i>quatre</i> | 26 | <i>vingt-six</i> |
| 5 | <i>cinq</i> | 27 | <i>vingt-sept</i> |
| 6 | <i>six</i> | 28 | <i>vingt-huit</i> |
| 7 | <i>sept</i> | 29 | <i>vingt-neuf</i> |
| 8 | <i>huit</i> | 30 | <i>trente</i> |
| 9 | <i>neuf</i> | 31 | <i>trente et un</i> |
| 10 | <i>dix</i> | 40 | <i>quarante</i> |
| 11 | <i>onze</i> | 50 | <i>cinquante</i> |
| 12 | <i>douze</i> | 60 | <i>soixante</i> |
| 13 | <i>treize</i> | 70 | <i>soixante-dix</i> |
| 14 | <i>quatorze</i> | 71 | <i>soixante et onze</i> |
| 15 | <i>quinze</i> | 72 | <i>soixante-douze</i> |
| 16 | <i>seize</i> | 73 | <i>soixante-treize</i> |
| 17 | <i>dix-sept</i> | 74 | <i>soixante-quatorze</i> |
| 18 | <i>dix-huit</i> | 80 | <i>quatre-vingts</i> |
| 19 | <i>dix-neuf</i> | 81 | <i>quatre-vingt-un</i> |
| 20 | <i>vingt</i> | 82 | <i>quatre-vingt-deux</i> |
| 21 | <i>vingt et un</i> | 83 | <i>quatre-vingt-trois</i> |

Grammatikübersicht

| | | | |
|-----|------------------------------------|---------------|--|
| 90 | <i>quatre-vingt-dix</i> | 1 000 | <i>mille</i> |
| 91 | <i>quatre-vingt-onze</i> | 1 001 | <i>mille un</i> |
| 92 | <i>quatre-vingt-douze</i> | 1 200 | <i>mille deux cents</i> |
| 99 | <i>quatre-vingt-dix-neuf</i> | 1 238 | <i>mille deux cent trente-huit</i> |
| 100 | <i>cent</i> | 2 000 | <i>deux mille</i> |
| 101 | <i>cent un</i> | 10 000 | <i>dix mille</i> |
| 110 | <i>cent dix</i> | 1 000 000 | <i>un million</i> |
| 200 | <i>deux cents</i> | 2 000 000 | <i>deux millions</i> |
| 201 | <i>deux cent un</i> | 2 240 792 | <i>deux millions deux cent quarante mille sept cent quatre-vingt-douze</i> |
| 210 | <i>deux cent dix</i> | | |
| 289 | <i>deux cent quatre-vingt-neuf</i> | 1 000 000 000 | <i>un milliard</i> |

Die Ordnungszahlen

1er *le premier* (der erste); 1ère *la première* (die erste); 2e/nd *le/la deuxième* oder *le second/la seconde*; 3e *le/la troisième*; 4e *le/la quatrième*; 20e *le/la vingtième*; 21e *le/la vingt et unième*; 80e *le/la quatre-vingtième*; 90e *le/la quatre-vingt-dixième*; 100e *le/la centième*; 200e *le/la deux-centième*; 1000e *le/la millième*

Die Uhrzeiten

| | |
|---|-----------------------|
| <i>Il est une heure.</i> | Es ist 1.00 Uhr. |
| <i>Il est deux heures cinq.</i> | Es ist 2.05 Uhr. |
| <i>Il est trois heures et quart.</i> | Es ist 3.15 Uhr. |
| <i>Il est une heure et demie.</i> | Es ist 1.30 Uhr. |
| <i>Il est cinq heures moins le quart.</i> | Es ist 4.45 Uhr. |
| <i>Il est six heures moins dix.</i> | Es ist 5.50 Uhr. |
| <i>Il est midi.</i> | Es ist 12.00 mittags. |
| <i>Il est minuit.</i> | Es ist 12.00 nachts. |
| <i>Il est vingt-deux heures.</i> | Es ist 22.00 Uhr. |
| <i>Il est midi et demie.</i> | Es ist 12.30 Uhr. |

Quelle heure est-il?
un quart d'heure
une demi-heure
trois quarts d'heure

Wieviel Uhr ist es?
eine Viertelstunde
eine halbe Stunde
eine Dreiviertelstunde